



# TANGO BA

## FESTIVAL Y MUNDIAL

DEL 13 AL 26 DE AGOSTO / 2014

*Inolvidable*

[buenosaires.gob.ar/festivales](http://buenosaires.gob.ar/festivales) [f/t/festivalesGCBA](https://www.facebook.com/festivalesGCBA)  
[buenosaires.gob.ar/agendacultural](http://buenosaires.gob.ar/agendacultural) [f/t/bacultural](https://www.facebook.com/bacultural)



Buenos Aires Ciudad



EN TODO ESTÁS VOS



## REFERENCIAS ZONA TANGO BA / REFERENCES

### SÉDES VENUES

- 1 Usina del Arte: A. Caffarena 1  
(esq. Av. Don Pedro de Mendoza)
- 2 Galpón de La Boca: Caboto 1064
- 3 Radio Bar: W. Villafañe 65
- 4 Museo del Cine: A. Caffarena 51
- 5 Teatro de la Ribera  
Av. Don Pedro de Mendoza 1821

### COLECTIVOS BUSES

- A 29 - 33 - 53 - 64 - 129 - 152 - 159
- B 25
- C 8 - 86
- D 20 - 129 - 130 - 159
- E 168

### GASTRONOMÍA EATERIES

- 6 El Obrero: A. Caffarena 64
- 7 Boca a Boca: B. Pérez Galdós 207
- 8 Agarrate Catalina: Caboto 532
- 9 Bar Portuario: Pinzón 102

### SENDERO SEGURO SAFE PATH

### SERVICIOS SERVICES

- E Estacionamiento gratuito
- F Comisaría 24: Pinzón 456
- G Hospital Dr. Cosme Argerich:  
Pi y Margall 750

# BIENVENIDOS A TANGO BUENOS AIRES FESTIVAL Y MUNDIAL



@mauriciomacri

Los invito a descubrir lo mejor de la escena joven en **#TangoBA**. Tango emergente y mucho más, este año, en el tradicional barrio de La Boca.

*You are invited to discover the best of the new scene in **#TangoBA**. Emerging tango and much more, this year in the traditional neighborhood of La Boca.*



@herlombardi

La gran fiesta tanguera homenajea los 100 años del nacimiento de Aníbal Troilo. Pichuco, el Bandoneón Mayor de Buenos Aires. **#TangoBA**

*The great tango celebration commemorates the 100<sup>th</sup> anniversary of the birth of Aníbal Troilo. Pichuco, the Major Bandoneon of Buenos Aires.*

**#TangoBA**



@FestivalesGCBA

¡Llega **#TangoBA**! Disfrutá **#gratis** de una programación inolvidable.

Los clásicos del futuro y los mejores bailarines consagrándose en el Mundial.

**#TangoBA** is back! Enjoy a **#free** program of memorable events. The classics of the future and the best dancers being crowned at the World Cup.



La edición 2014 de Tango Buenos Aires Festival y Mundial despliega, con la intensidad y la pluralidad de las construcciones colectivas, la riqueza de un género en vital expansión. Sobre las mejores tradiciones de una historia gloriosa, se asienta un futuro que ya llegó: estrenos instrumentales, nuevas orquestas típicas y ensambles, un cancionero en el que un lenguaje presente destila belleza clásica y la danza, como herencia y experimentación, son claves en este encuentro. Músicos, coreógrafos, poetas, milongueros, investigadores, artistas plásticos, porteños y visitantes coinciden en la fiesta multitudinaria que celebra la identidad múltiple, compleja y fascinante de toda una ciudad.

*The 2014 edition of Tango Buenos Aires Festival & World Cup displays, with the intensity and plurality of collective constructions, the wealth of a thriving genre. The best traditions of a glorious history are the pillars of a future that has already arrived: instrumental music premieres, new typical orchestras and ensembles, popular songs whose present-day language radiates classic beauty, and dance as heritage and experimentation are key features of this event. Musicians, choreographers, poets, milongueros, researchers, visual artists, locals and visitors gather together for a mass celebration of the fascinating, complex and multifaceted identity of an entire city.*

**Gustavo Mozzi**

Director Artístico / Artistic Director





# TANGO BA

FESTIVAL Y MUNDIAL  
DEL 13 AL 26 DE AGOSTO / 2014

## ENTRADAS

### Luna Park

Las entradas para las Finales de las categorías Tango de Pista y Tango Escenario, que se desarrollarán en el estadio Luna Park los días 25 y 26 respectivamente, se entregarán el lunes 18 de agosto a las 11 h en la Boquería de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, hasta agotar las localidades. Se podrán retirar 2 (dos) entradas por persona para cada evento.

### Usina del Arte

Las entradas para los conciertos programados en el Auditorio y en la Sala de Cámara, así como las entradas para las Semifinales a realizarse los días viernes 22 y sábado 23, se entregarán 1 (una) hora antes del evento en el Puesto de Informes de la sede. Se podrá retirar 1 (una) entrada por persona.

El ingreso para las Rondas Clasificatorias no requiere retiro previo de entradas y será por estricto orden de llegada.

### Galpón de La Boca, Teatro de la Ribera, Radio Bar y AMIA

Las actividades programadas en estas sedes no requieren retiro previo de entradas. El ingreso será por estricto orden de llegada hasta agotar la capacidad de cada sala.

Para los espectáculos programados en la AMIA, el público deberá presentarse 1 (una) hora antes con documento de identidad para poder ingresar.

### Pista Urbana

Las entradas para los conciertos programados en Pista Urbana se entregarán 1 (una) hora antes de cada función en el Puesto de Informes de la sede.

### Museo del Cine

Las entradas para las películas programadas en el Museo del Cine se entregarán 1 (una) hora antes de cada función en el Puesto de Informes de la Usina del Arte. Se podrán retirar 2 (dos) entradas por persona.

## CLASES DE BAILE

Para participar de las clases programadas en la Usina del Arte, los interesados deberán inscribirse 30 minutos antes en el Puesto de Inscripción ubicado en la entrada del Salón de Clases. Los cupos son limitados.

Las clases programadas en el Galpón de La Boca no requieren inscripción previa.

**Todas las actividades y los espectáculos de Tango Buenos Aires Festival y Mundial son gratuitos.**

*All the activities and shows of Tango Buenos Aires Festival & World Cup are free.*

## TICKETS

*Tickets for the Dance-Floor Tango and Stage Tango Finals, which will be held at the Luna Park stadium on August 25 and 26 respectively, will be given out on Monday, August 18 at 11 AM at the Box Office of Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, until seating capacity is reached. Only 2 (two) tickets per person, per event.*

*Tickets for the concerts taking place at the Auditorio and Sala de Cámara, as well as tickets for the Semifinals, to be held on August 22 and 23, will be given out 1 (one) hour before the event at the venue's Information Desk. Only 1 (one) ticket per person.*

*No ticket is required to attend the Qualifying Rounds and admission is on a strict first-come, first-served basis.*

*No ticket is required to attend the activities held at these venues. Admission is on a strict first-come, first-served basis until capacity is reached.*

*For the shows at AMIA, spectators must come 1 (one) hour before the event and show an ID to be admitted.*

*Tickets for the concerts at Pista Urbana will be given out 1 (one) hour before the show at the venue's Information Desk.*

*Tickets for the films showing at Museo del Cine will be given out 1 (one) hour before the screening at the Information Desk of Usina del Arte. Only 2 (two) tickets per person.*

## DANCE LESSONS

*To participate in the classes held at Usina del Arte, attendees must register 30 minutes before the class starts at the Information Desk located at the entrance of the Salón de Clases. The number of participants is limited.*

*No advance registration is required for the classes held at Galpón de La Boca.*



## SEDES / VENUES

### \* USINA DEL ARTE

A. Caffarena 1 (esq. Av. Don Pedro de Mendoza)

Apertura de puertas

Mié 13, 18 h / Jue 14 y Vie 15, 15 h /

Sáb 16 y Dom 17, 13 h /

Lun 18 a Sáb 23, 10 h / Dom 24, 13 h

*Opening Hours*

*Wed 13, 6 PM / Thu 14 & Fri 15, 3 PM /*

*Sat 16 & Sun 17, 1 PM /*

*Mon 18 - Sat 23, 10 AM / Sun 24, 1 PM*

### \* GALPÓN DE LA BOCA

Caboto 1064

Apertura de puertas

Sáb, Dom y Lun 18 (feriado), 14 h

*Opening Hours*

*Sat, Sun & Mon 18 (holiday), 2 PM*

### \* MUSEO DEL CINE

A. Caffarena 51

### \* RADIO BAR

W. Villafañe 65

### \* TEATRO DE LA RIBERA

Av. Don Pedro de Mendoza 1821

### \* PISTA URBANA

Chacabuco 874

### \* AMIA

Pasteur 633

### \* LUNA PARK

Av. Corrientes y Bouchard

### \* ACADEMIA NACIONAL DEL TANGO

Av. de Mayo 833

## ÍNDICE

### 5 LOS CLÁSICOS DEL FUTURO

#### 6 Ensamblés

#### 8 Nuevas Típicas

#### 9 Tango Garaje

#### 10 Biromes y Servilletas

#### 11 Cantores de Hoy

#### 12 Coreógrafos y Compositores

#### 13 Visitas Internacionales

### 15 LA MILONGA DEL PUERTO

#### 17 Estrenos y Producciones Milongueras

#### 18 Las Típicas Bailables

#### 19 Galas Temáticas

#### 19 Primeros Pasos

### 21 PRODUCCIONES ESPECIALES

#### 24 TROILO, 100 AÑOS

#### 24 Conciertos

#### 25 Cine

### 27 ENCUENTROS Y CONFERENCIAS

#### 28 CLASES DE BAILE

#### 28 Tango Escenario

#### 29 Tango de Pista

### 31 MUESTRAS

### 31 ARTE CALLEJERO

### 32 TANGOCONTEMPO EN LA AMIA

### 32 FERIA DE PRODUCTOS

#### 34 MUNDIAL DE BAILE

#### 34 Preliminares

#### 35 Finales

### 36 ENGLISH VERSION

### 42 PROGRAMACIÓN DÍA X DÍA



# TANGO BA

## FESTIVAL Y MUNDIAL

DEL 13 AL 26 DE AGOSTO / 2014

### GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

#### JEFE DE GOBIERNO

Mauricio Macri

#### MINISTRO DE CULTURA

Hernán Lombardi

#### DIRECCIÓN FESTIVALES

#### DE BUENOS AIRES

Viviana Cantoni

#### DIRECCIÓN ARTÍSTICA

#### TANGO BUENOS AIRES

Gustavo Mozzì

#### PRODUCCIÓN GENERAL

Juanjo Carmona

#### PROGRAMACIÓN Y ARTÍSTICA

Claudia Gaere

Karina Barrozo

Agustín Guerrero

Lautaro Greco

Diego Schissi

Hernán "Cucuza" Castielo

Esteban Falabella

Asistencia de Producción: Mora Made

#### GERENCIA OPERATIVA

#### DE PRODUCCIÓN

Silvia Tissembaum

#### PRODUCCIÓN DE SEDES

Dolores García González

Andrés González

#### Equipo

José Andrukowicz

Julia Marcovich

Ianina Trigo

Martín Rea

Martín Lombardi

Patricia Strappa

Daniela del Casale

Fabio Petrucci

Daniel Gallardo

Karina Befart

#### Equipo Técnico

Martín Pely

Eduardo "Barakus" Iencenella

Alejandro Virgilio

Esteban Silic

#### PRENSA

Marcela Boeris

#### Equipo

Jorge Puente

Luciana Zylberberg

Pablo Medina

#### DISEÑO DE ESPACIO

Agustín Schang

Lucas Ferrari

#### CLASES DE BAILE

Johana Copes

Melina Brufman

#### FERIA DE PRODUCTOS

Xavier Mercado

#### MUNDIAL DE BAILE

Ailén Bressan

#### Equipo

Martín Frolio

Macarena Herrera Bravo

Mariana Etchepare

Miranda Barron

Paloma Dema

Agostina Fontanille

Martina Comerio

Ariana Bouzon

Natalia Colas

Luciana Saffores

#### Musicalización

Vivi Lafalce

Marcelo Rojas

#### Selección Musical

Aurora Lubiz

#### GERENCIA OPERATIVA

#### DE LOGÍSTICA

Romina Marson

#### Coordinación

Damián García

#### Equipo

María Ayelén Decuzzi

Sebastián Monteliva

Ariel Caceres Correa

José Antonio Martínez

Luciano Paulo Vilgre La Madrid

Manuel Vélez Montiel

Ricardo Damián Fazah Beiroa

#### RELACIONES INSTITUCIONALES

Juliana Strappa

#### INVITADOS

Paz Canessa

#### IMAGEN Y COMUNICACIÓN

Carolina Stegmayer

#### Equipo

Pablo Bronstein

Nicole Goldszmidt

Patricio Imbrogno

Constanza Zarnitzer

#### Diseño Gráfico

Agustina Periale

Luciana Roldán

#### Diseño Editorial

Verónica Roca

#### Corrección

Gabriela Berajá

#### Traducción

Cecilia Zabaleta

#### Ilustraciones

Irina Sidorowicz

#### Diseño Web y Programación

Alejandro Duarte - Kood Studio

#### Redes Sociales

Gustavo Lamas

Ezequiel Ruiz

#### Redacción de Noticias

Guillermo Pintos

#### Textos web

Andrés Casak

Marcelo Pavazza

#### Realización de Videos

Gabriel Starna - Borde Chino

#### Notera

Jennifer Sztramfater

#### Fotografía

Fernando Dvoskin

#### PRODUCCIÓN COMERCIAL

Federico Scagliotti

Cayetano Vicentini

#### GERENCIA OPERATIVA

#### GESTIÓN DE OPERACIONES

Aída Barbara

#### Equipo

Adriana Alonso

Fabián Álvarez

Maximiliano Betti

Cecilia Gómez Padilla

Patricia Latorre

Jorge Ribezuk

Paola Romanín

Lucas Rosa

Carina Stanzione

Deborah Rapoport

#### Recepción

Claudia Klappenbach

#### Sistemas

Eduardo Desanze



# LOS CLÁSICOS DEL FUTURO

Con la misma vitalidad de hace cien años, con la misma mística de la dorada década del 40 y triunfal sobre el olvido y la nostalgia, una nueva escena tanguera suma intérpretes, compositores, letristas, coreógrafos y milongueros. Cada tango que suena en la trama abigarrada, asombrosa, polícroma y urgente, actual y cargada de futuro de la Ciudad rubrica la unión medular entre Buenos Aires, su música y su poesía.

Este año, el Festival se afirma en su vocación renovadora y redobla la apuesta: porteños y visitantes están convocados a una fiesta popular que pone, en el centro mismo de la celebración, al tango y a los tangueiros de última generación, portavoces de una herencia y portadores de una expresión propia. Estrenos y nuevos repertorios, debuts y encuentros inéditos, tradiciones de nuevo cuño y cruces de experimentación múltiple, flamantes orquestas típicas y cantores de hoy confluyen, en la mayor cita anual del tango, con artistas consagrados y auténticas leyendas porteñas.

LOS CLÁSICOS DEL FUTURO

# ENSAMBLES

**E**n el panorama actual del género, las posibilidades del tango instrumental se proyectan en todas direcciones. Con formatos diversos, desde el clásico trío de piano-bandoneón-contrabajo (corazón mismo de la orquesta típica) hasta las bandas con percus-

sión y metales (con ascendencia en el jazz), el sonido del tango se multiplica. En algunos casos, la voz suma un timbre y una dimensión poética.

La riqueza de las novedades brilla en las composiciones originales de muchas de estas agrupaciones. Otras, imprimen un sello personal a los clásicos del género, en sutiles reelaboraciones que iluminan la belleza de un repertorio histórico desde una perspectiva presente. Una joven generación traza sus propias caligrafías, afirmada en un compromiso profundo con el lenguaje del tango. Muchos de estos conjuntos debutan en el Festival, compartiendo este espacio con varios referentes de la escena de la última década y con el maestro Néstor Marconi, cuya presencia en esta sección, como invitado especial, simboliza el valor del encuentro generacional. ♦



Trío Noya-Venturini-Asato

#### ★ Trío Lacruz-Heler-Nikitoff

Los guitarristas Adrián Lacruz, Mariano Heler y Leandro Nikitoff recrean clásicos y presentan composiciones propias.

Vie 15, 15:30 h / Fri 15, 3:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Cuarteto Revirao

Tangos clásicos desde una perspectiva propia. Maximiliano Larrea (guitarra), Tomás Nine (piano), Oscar Pitana (contrabajo) y Damián Foretic (bandoneón).

Vie 15, 16:30 h / Fri 15, 4:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Vera Candioti Quinteto

Guitarrista y compositor. Santiago Vera Candioti interpreta repertorio original con Adrián Enriquez (piano), Lucía Ramírez (bandoneón), Pablo Farhat (violín) y Carolina Cajal (contrabajo).

Vie 15, 18:30 h / Fri 15, 6:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Respiro

Tango y jazz fusión. Claudio Riva (guitarra y composición), Mayumi Urgino (violín), Fernanda Aznar (saxo soprano), Soledad Lugano (clarinete), Alejandro Abbonizio (contrabajo), Sebastián Napolitano (piano y composición).

Vie 15, 21 h / Fri 15, 9 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Bruno Cavallaro Cuarteto

El violinista mendocino interpreta repertorio propio, al frente del cuarteto que integran Emiliano Greco (piano), Nicolás Enrich (bandoneón) y Pablo Motta (contrabajo).

Dom 17, 14:30 h / Sun 17, 2:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Joel Tortul Cuarteto

Obras de Salgán, Troilo y Piazzolla. Joel Tortul (piano y dirección), Luciano Ruggieri (batería), Fernando Silva (contrabajo) y Martín Tessa (guitarra).

Dom 17, 16:30 h / Sun 17, 4:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Trío Noya-Venturini-Asato

Este flamante trío reúne a jóvenes intérpretes de reconocida actuación: Sebastián Noya (contrabajo), Renato Venturini (bandoneón) y Cristián Asato (piano).

Dom 17, 18:30 h / Sun 17, 6:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Marcelo Dellamea

Versátil intérprete de distintos géneros, el guitarrista chaqueño presenta clásicos del tango y piezas propias, con Hugo Dellamea (guitarra) y Gabriel Luna (piano).

Dom 17, 20:30 h / Sun 17, 8:30 PM

Usina del Arte, Auditorio





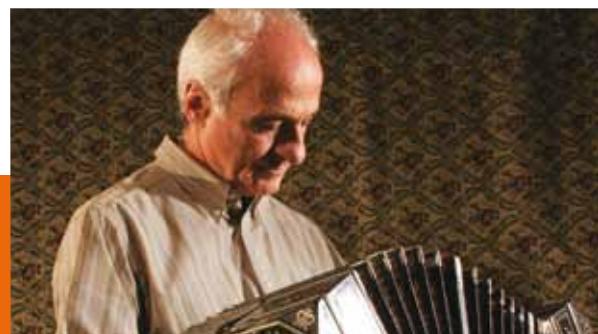
Cuarteto Revirao



Damián Torres Quinteto



Quinteto Negro La Boca



Néstor Marconi

#### ★ Damián Torres Quinteto

El bandoneonista y compositor Damián Torres interpreta repertorio original, junto a Christian Esquivel (contrabajo), Leandro Liuzzi (violin), Jorge Martínez (piano), Dante Ascaíno (guitarra) y el cantor Gustavo Visentín.

Dom 17, 21 h / Sun 17, 9 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Néstor Marconi Quinteto

Estrella de su generación y referente de las nuevas camadas, Marconi presenta *Robustango*, su nuevo disco con obras propias, junto a Pablo Agri (violin), Juan Pablo Navarro (contrabajo), Leonardo Marconi (piano) y Esteban Falabella (guitarra).

Dom 17, 21:15 h / Sun 17, 9:15 PM

Usina del Arte, Auditorio

#### ★ Quinteto Negro La Boca

Locales en el barrio de La Boca, interpretan clásicos y temas propios, con dirección del bandoneonista Pablo Bernaba.

Sáb 23, 16:30 h / Sat 23, 4:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Matías Rubino Sexteto

Tango y jazz. Matías Rubino (bandoneón, arreglos y composición), Daniel Corrado (batería), Ovidio Velázquez (piano), Roberto Seitz (bajo), Federico Femia (guitarra) y Patricio Suárez (guitarra y voz).

Dom 24, 14:30 h / Sun 24, 2:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

#### ★ Boulevard Tango Ensamble

El contrabajista Andrés Serafini encabeza esta formación que interpreta tangos propios y clásicos. Hernán Possetti (piano), Eva Wolff (bandoneón), Brigitte Danko (violin) y Germán Martínez (guitarra).

Dom 24, 18:30 h / Sun 24, 6:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

# NUEVAS TÍPICAS

El resurgimiento de la escena del tango, en los últimos veinte años, tuvo a las orquestas como uno de los ejes de la transformación. La orquesta típica, institución medular del género, parecía una especie en extinción. Pero el encuentro entre gloriosos veteranos de las orquestas del 40 y una joven camada de instrumentistas, ávidos de adquirir los "yeites" del género, salvó la brecha: renacieron las típicas, asegurando la continuidad de una tradición musical de excelencia y también la renovación del lenguaje.

No se trata de un movimiento homogéneo. Con el mismo tipo de estructura orquestal, se escuchan repertorios clásicos de la década de oro y obras nuevas, se recrean los estilos de referentes históricos como Pugliese, Caló o Gobbi, pero también irrumpen directores con propuestas personales y se consolidan colectivos creativos con sello propio. ➤

#### ★ Orquesta El Arranque

Desde 1996, esta orquesta se mantiene en el centro de la escena instrumental, con una copiosa discografía, numerosas giras internacionales y proyectos con notables referentes, de Leopoldo Federico a Wynton Marsalis.

**Jue 14, 20:30 h / Thu 14, 8:30 PM**

**Usina del Arte, Auditorio**

#### ★ Orquesta Victoria con Noelia Moncada

Con un repertorio que abarca clásicos y obras del pianista Alejandro Drago, la **Orquesta Victoria** convoca seguidores en la pista bailable y los espacios de concierto. En el Festival, la típica se reúne con la cantante **Noelia Moncada**.

**Vie 15, 18 h / Fri 15, 6 PM**

**Usina del Arte, Auditorio**

#### ★ Orquesta Típica Almagro

Clásicos con sabor del 40 y obras contemporáneas confluyen en el repertorio de la Típica Almagro, que dirige el pianista Juan Pablo Gallardo. Cantan Osvaldo Peredo y Hernán "Cucuza" Castielo.

**Vie 15, 20:30 h / Fri 15, 8:30 PM**

**Usina del Arte, Auditorio**

#### ★ Orquesta Típica Agustín Guerrero

Pianista, compositor y director, **Agustín Guerrero** creó su primera típica hace casi una década; a los 26, hoy es todo un "veterano". Al frente de su orquesta actual prepara *XXI*, con foco en los compositores contemporáneos.

**Dom 17, 14 h / Sun 17, 2 PM**

**Usina del Arte, Auditorio**



Orquesta Típica Almagro



Orquesta Típica Agustín Guerrero

#### ★ Marcapiel

Septeto de Tango Actual es el nuevo nombre del combo antes conocido como Alan Haksten Grupp. Tras cuatro años de recorrido, la agrupación liderada por el guitarrista y compositor Haksten llega al Festival para presentar su segundo disco: *Ausencia*.

**Mié 20, 21 h / Wed 20, 9 PM**

**Usina del Arte, Sala de Cámara**

#### ★ Orquesta Escuela de Tango Emilio Balcarce

Fue creada en el año 2000 como espacio de transmisión de los secretos de estilo. Desde entonces, en sus filas, más de 150 músicos profundizaron su formación en el género. Desde 2011, la orquesta es conducida por Víctor Lavallén. Depende del Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires y fue ideada por Ignacio Varchausky.

**Vie 22, 17 h / Fri 22, 5 PM**

**Usina del Arte, Auditorio**

#### ★ Orquesta Típica San Juan

La pródiga tradición tangüera cuyana tiene entre sus continuadores a la orquesta que dirige **Esteban Calderón**. El programa para el Festival está dedicado a Aníbal Troilo, con arreglos propios y otros de la orquesta de Pichuco.

**Dom 24, 21 h / Sun 24, 9 PM**

**Usina del Arte, Sala de Cámara**

#### ★ Orquesta Típica Sans Souci

Ver **Producciones Especiales** (p. 22)

Ver **Las Típicas Bailables en La Milonga del Puerto** (p. 15)



Astillero



Orquesta Típica La Vidú



## TANGO GARAJE

**E**n los cruces entre la lírica ricotera, la yumba pugliesana, la fuerza del metal y la rebeldía apiazzollada, se definen las coordenadas de un nuevo mapa musical. Allí donde el tango dialoga con otros lenguajes de la época, las atmósferas se funden, el desprejuicio habilita mestizajes y exploraciones, la heterogeneidad se instala como el único dogma. En esta geografía se entreveran, con el tango, texturas de psicofolk, de rock y pop, de cumbia y candombe: tal el poderoso cocktail de **Pampa Trash**, el combo de la localidad bonaerense de Burzaco. Aquí, también, por obra de la **Orquesta Típica La Vidú**, un clásico de Vicente Greco como “Ojos negros” se codea con una versión tangueada de “Gil trabajador”, el “himno” de la banda heavy **Hermética**. **Astillero**, la orquesta del pianista y compositor Julián Peralta, que va a cumplir una década, maduró su lenguaje original atravesado por la urgencia de testimoniar un tiempo propio. Y **Julio Coviello**, bando-neonista de la Orquesta Típica Fernández Fierro, trazó el nuevo sendero personal de un cuarteto que reivindica como tangueros (junto al Olimpo que pueblan glorias del género como Troilo o Pugliese) a Queen y AC/DC. Esta generación de artistas que se afirma en el tango, sin darles la espalda al rock ni a expresiones diversas de la cultura pop, pulverizó estereotipos y fundó nuevas ceremonias populares, bajo el signo de un tiempo que asoma. ♦



Pampa Trash



Julio Coviello

### \* **Astillero**

Sáb 16, 21:15 h / Sat 16, 9:15 PM  
Usina del Arte, Auditorio

### \* **Orquesta Típica La Vidú**

Dom 17, 16 h / Sun 17, 4 PM  
Usina del Arte, Auditorio

### \* **Pampa Trash**

Mié 20, 14:30 h / Wed 20, 2:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

### \* **Julio Coviello Cuarteto**

Mié 20, 18:30 h / Wed 20, 6:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

# BIROMES Y SERVILLETAS

Canción de amor, lunfardo contemporáneo, denuncia social, fresco barrial, surrealismo suburbano, humor macabro y delirio gótico: una nueva lírica porteña multiplicó las voces y expande los horizontes del género. En su trama subyacen lo mejor de las tradiciones del tango, el rock y la canción popular. Esta poética del siglo XXI ya puede exhibir jóvenes clásicos como "Pompeya no olvida", "Narigón" o "La Marilyn". ♦



Falopa



China Cruel



Daniel Melingo



## ★ Juan Serén y Los Púa Abajo

Mar 19, 14:30 h / Tue 19, 2:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Patricia Barone y Javier González

Mariano Silva (piano), Ariel Nürnberg (bandoneón), Alejandro Ward (bajo), Mariela Focás (flauta travesera) y Luis de la Torre (batería, percusión).

Mar 19, 18:30 h / Tue 19, 6:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Néstor Basurto canta a Alejandro Szwarzman

Mar 19, 21 h / Tue 19, 9 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Quiero 24 presenta *Las viejas son mejores*

Mié 20, 16:30 h / Wed 20, 4:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Marisa Vásquez presenta *Hembra*

Dirección musical: Matías Rubino

Jue 21, 16:30 h / Thu 21, 4:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Daniel Melingo

Jue 21, 21 h / Thu 21, 9 PM

Usina del Arte, Auditorio

## ★ China Cruel

Vie 22, 16:30 h / Fri 22, 4:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Alfredo "Tape" Rubín - *Reina noche* (10 años)

Sáb 23, 18:30 h / Sat 23, 6:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Conjunto Falopa

Pablo Marchetti (voz y composición), Federico Marquestó (guitarra, arreglos y dirección musical), Francisco Huici (guitarras y saxo), Gustavo Carretino (guitarras y bajo), Juan Spoldíoro (guitarra), Juan Krymkiewicz (guitarra) y Agustín Barbieri (batería, percusión).

Sáb 23, 21 h / Sat 23, 9 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Con-Vivencia Tanguera / Hernán "Cucuza"

Castiello + invitados

Sebastián Zasali (bandoneón), Noelia Sikunas (piano) y Matías Castiello (guitarra). Además habrá varios músicos invitados.

Dom 24, 16 h / Sun 24, 4 PM

Usina del Arte, Auditorio



Alfredo Pittis y Leonardo Andersen

**★ Cardenal Domínguez y Ariel Argañaraz presentan *Alucinado***

Con Mariano Martos (bajo), Christine Brebes (violín) y Augusto Argañaraz (percusión).  
Jue 14, 21:30 h / Thu 14, 9:30 PM  
Pista Urbana

**★ Juan Villareal y Marco Antonio Fernández presentan *Tango y criollismo***

Lun 18, 14:30 h / Mon 18, 2:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Alfredo Pittis y Leonardo Andersen presentan *Ofrendas***

Lun 18, 16:30 h / Mon 18, 4:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Dúo Ernesto "Chino" Molina y Hugo Araujo**

Lun 18, 18:30 h / Mon 18, 6:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Ronda de Cantores**

Abel Córdoba, Luis Filipelli, Karina Beorlegui, Jesús Hidalgo, Nelly Vázquez, Cardenal Domínguez, Victoria Morán, Nora Roca, Bárbara Grabinski y Nicolás Abosky. Con las guitarras de Horacio Avilano, Hernán Fredes, Juan Avilano y Hernán Mastromarini. Coordina: Hernán "Cucuza" Castiello.

Lun 18, 21 h / Mon 18, 9 PM  
Vie 22, 21 h / Fri 22, 9 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Mugre Criolla**

Cristian "Cholo" Castelo y Juan Martín Scalerandi presentan *Música criolla de Buenos Aires*  
Vie 22, 14:30 h / Fri 22, 2:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Dúo Chino Laborde y Dipi Kvitko**

Vie 22, 18:30 h / Fri 22, 6:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Romina Bianco con Juan Esteban Cuacci**

Sáb 23, 21:30 h / Sat 23, 9:30 PM  
Pista Urbana

**★ Nicolás "Choco" Ciocchini presenta *11 derivas***

Dom 24, 16:30 h / Sun 24, 4:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

**★ Anita Co**

Jue 14, 17 h / Thu 14, 5 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara



Dúo Ernesto "Chino" Molina y Hugo Araujo



Dúo Laborde-Kvitko

# CANTORES DE HOY

La extraordinaria riqueza del cancionero del tango congrega, alrededor de la figura emblemática de Gardel, a muchas de las mejores voces de la música popular, a lo largo de la historia y hasta hoy. Esta sección del Festival pone el foco en intérpretes que renovaron, en los últimos años, el circuito del género. Algunos acaban de irrumpir, otros están en plena expansión de horizontes artísticos, experimentando nuevas propuestas, en giras y grabaciones. Los formatos propician versiones intimistas: bandoneón y voz, guitarra y voz, dialogando en la cuerda sutil de interpretaciones despojadas que iluminan la poesía. Y también hay espacio para el lunfardo, el humor y la performance provocadora.

Las rondas de cantores, acompañados por un cuarteto de guitarras, se integran a la agenda como una entrañable celebración colectiva que suma a tres artistas de extensa trayectoria: Nelly Vázquez, Abel Córdoba y Luis Filipelli, para participar de un encuentro de generaciones. ♦

# COREÓGRAFOS Y COMPOSITORES



Nacidas de la colaboración creativa entre músicos y coreógrafos, las obras que integran esta sección del Festival son resultado de procesos de elaboración en los que el diálogo entre los lenguajes es un factor central. De la pura danza al relato dramático danzado, y el teatro musical para chicos, se abren direcciones variadas, siempre con el tango como eje y la música original como rasgo distintivo. ♦



Cuando dos se besan

#### \* Por debajo del fin

Es un pequeño fragmento de pura danza, creada especialmente para la música del **Grecos Tango Septeto** (Lautaro y Emiliano Greco). Se suceden dos escenas grupales, creadas y dirigidas por **Milagros Rolandelli y Lisandro Eberle**, y tres escenas solistas creadas por cada una de las parejas que las interpretan. Bailan **Milagros Rolandelli y Lisandro Eberle, Laura Zaracho y Pablo Álvarez, Guadalupe Ponzelli y Jorge Calabriga.**

**Sáb 16, 18 h / Sat 16, 6 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**



Por debajo del fin



La nota mágica

#### \* Revelación - A la sombra de un tango, abrázame para siempre

El bailarín **Adriano Mauriello** encabeza un espectáculo con coreografía de **Laura Roatta y Romina Levin**, basado en música y arreglos originales del bandoneonista **Lisandro Adrover**. Con las participaciones especiales del poeta **Horacio Ferrer** y de la cantante **Julia Zenko**.

**Mar 26, 19 h / Tue 26, 7 PM**  
**Luna Park**

#### \* Cuando dos se besan

"Hay besos que pronuncian por sí solos/ la sentencia de amor condenatoria,/ hay besos que se dan con la mirada/ hay besos que se dan con la memoria."

Los versos de Gabriela Mistral preludian la obra, con dirección coreográfica de **Melina Brufman y Cristian Miño** y música original de **Nicolás Guerschberg**. Bailan **Michaela Böttiger, Melina Brufman, Cristian Miño y Octavio Fernández**. Con **Nicolás Guerschberg** (piano) y **Esteban Falabella** (guitarra).

**Jue 21, 14:30 h / Thu 21, 2:30 PM**  
**Usina del Arte, Sala de Cámara**

#### \* La nota mágica (musical infantil)

Creada por el guitarrista y compositor **Luis Borda**, la obra trata, en clave porteña, las relaciones de un grupo de amigos, en un universo cerrado y al mismo tiempo gigante: el barrio. Con **Felipe Colombo, Florencia Otero, Rodolfo Valss, Mariú Fernández, Germán Tripel** y orquesta en vivo. Coreografía y dirección: **Ricky Paschkus**

**Sáb 16, Dom 17, Sáb 23 y Dom 24, 15:30 h**  
**Sat 16, Sun 17, Sat 23 & Sun 24, 3:30 PM**  
**Teatro de la Ribera**



Orquesta de Tango de la Red  
de Escuelas de Música de Medellín



Orquesta Colombo Argentina

# VISITAS INTERNACIONALES

## ★ Nina Bendiksen

En su debut porteño, la cantante y actriz noruega recrea tangos y milongas tradicionales argentinos, traducidos al dialecto del norte noruego y con arreglos del guitarrista Julián Hermida.

Jue 14, 21 h / Thu 14, 9 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Orquesta de Tango de la Red de Escuelas de Música de Medellín

La ciudad de Medellín fundó su orquesta tanguera en el marco de un programa educativo de la Alcaldía destinado a niños y jóvenes. Está integrada por veinticinco instrumentistas y dirigida por Pablo Jaurena. Raúl Garello, padrino artístico, los acompaña como invitado especial.

Sáb 16, 14 h / Sat 16, 2 PM  
Usina del Arte, Auditorio

## ★ Olga Delgrossi

La legendaria cantante uruguaya, histórica vocalista de la orquesta de Donato Raciatti, se consagró en las dos orillas del Plata a lo largo de una extensa trayectoria. Vuelve a la Argentina para recorrer los clásicos que llevan su sello, como "Hasta siempre amor", y presentar material de sus nuevos discos.

Sáb 16, 21 h / Sat 16, 9 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Wu Yung-Lung

Bandoneonista, arreglador y director taiwanés. Posee una técnica impecable y una gran sensibilidad tanguera. En 2012 se consagró ganador del 49º International Akkordeon Wettbewerb en Klingenbach, Alemania, uno de los certámenes más prestigiosos del instrumento a nivel mundial. En el marco del Festival, realizará su primer concierto como solista en la Ciudad, acompañado por su maestro Walter Ríos.

Mar 19, 16:30 h / Tue 19, 4:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

## ★ Carlos Franzetti

El pianista y compositor argentino Carlos Franzetti, radicado desde hace décadas en Estados Unidos, presenta su CD, *In the Key of Tango*, que despliega la belleza de clásicos del género a partir de la improvisación. Con Juan Pablo Navarro en contrabajo.

Vie 22, 20:30 h / Fri 22, 8:30 PM  
Usina del Arte, Auditorio

## ★ Julie & Andreas Rokseth

Hermanos y músicos, formados en distintas tradiciones musicales, confluyen en este dúo de arpa y bandoneón. Con repertorio propio, el sonido evoca influencias del tango argentino y del folclor irlandés.

Sáb 23, 14:30 h / Sat 23, 2:30 PM  
Usina del Arte, Sala de Cámara

En sintonía con el espíritu de este Festival, uno de los focos de la sección internacional es la proyección del género a futuro: dos formaciones orquestales educativas de Colombia, uno de los grandes centros de difusión internacional del tango, son invitadas de honor a esta edición. La agenda suma tango desde Noruega y Taiwán, la visita de la uruguaya Olga Delgrossi y el esperado regreso del pianista y compositor Carlos Franzetti. ♦



Julie & Andreas Rokseth



Wu Yung-Lung



Carlos Franzetti

## ★ Orquesta Colombo Argentina Maestra Carla Algeri

Esta orquesta, que integra a jóvenes músicos y estudiantes, es el resultado de un proyecto institucional de intercambio articulado con Colombia por el Polo Bandoneón de la Ciudad de Buenos Aires. Dirigido por la bandoneonista Carla Algeri.

Dom 24, 14 h / Sun 24, 2 PM  
Usina del Arte, Auditorio

• QUE SER PAPÁ •  
≈ NO TE QUITE ≈  
**ONDA**  
—  
**500L**



CITY BRAKE  
CONTROL



TECHO  
PANORÁMICO



PANTALLA  
TOUCH SCREEN

eco:Drive  
LIVE



[FIAT.COM.AR](http://FIAT.COM.AR)

Fiat Auto Argentina S.A. - C.M. Della Paolera 299, C.A.B.A.

ORIGEN: SERBIA. EQUIPAMIENTO SEGÚN VERSIÓN. FOTOS NO CONTRACTUALES. LA IMAGEN DE LA FIGURA HUMANA HA SIDO RETOCADA Y/O MODIFICADA DIGITALMENTE.

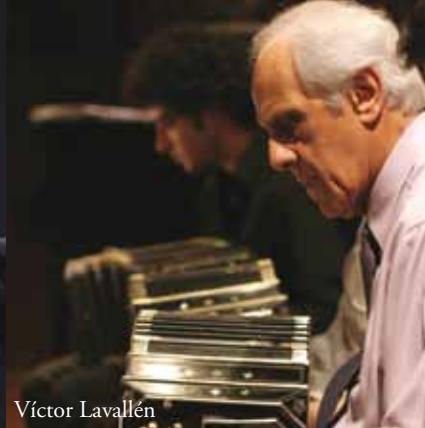
# LA MILONGA DEL PUERTO

Este año, el Festival estrena un espacio exclusivamente dedicado al baile: La Milonga del Puerto, que transforma la fisonomía de la antigua arenera del Galpón de La Boca para convertirla en el punto de encuentro de todos los aficionados al tango de pista. En la orilla sur de la Ciudad, cargada de memoria inmigrante y de historia del tango, el baile convoca a una fiesta popular que se renueva en cada jornada. La programación, diseñada para animar una pista nutrida en la que conviven generaciones, estilos y sensibilidades múltiples, incluye la actuación de orquestas en vivo, DJ y VJ sets, con selecciones bailables clásicas. Además de la milonga, que funciona en continuado, hay galas y exhibiciones de danza, clases magistrales y lecciones introductorias para aquellos que decidan dar los primeros pasos. La sostenida actividad que, a lo largo de todo el año, incluye a milongueros, maestros, salones de baile y encuentros que la Ciudad propicia en distintos espacios, tiene en el Festival un punto de alta intensidad. Bailarines expertos y novatos, porteños y visitantes, músicos comprometidos con la función bailable del género son los protagonistas naturales de La Milonga del Puerto.

**AIRFRANCE** 



Alberto Podestá



Víctor Lavallén



Alejandra Radano

# ESTRENOS Y PRODUCCIONES MILONGUERAS

La Milonga del Puerto da marco a una serie de programas especiales vinculados al baile o más ampliamente al ambiente y la cultura milongueros. La agenda incluye estrenos de música, teatro y danza, y homenajes a figuras emblemáticas del 40. Como cierre, una cumbre congrega a varios de los DJ más reconocidos del circuito, alternando en la selección musical para animar la pista. ♦♦



Natalia Hills y Alejandro Aquino

## ★ Natalia Hills y Alejandro Aquino con la Orquesta de Víctor Lavallén

*El Tango* es el primer encuentro creativo de la pareja de bailarines con el bandoneonista y director **Víctor Lavallén**.

Sáb 16, 17 h / Sat 16, 5 PM

## ★ ¡Vení a estrenarlos!

Diez nuevos tangos bailables para orquesta típica, escritos especialmente para el Festival, se escucharán por primera vez, con dirección de **Lautaro Greco**. Los milongueros están invitados a estrenar el repertorio en la pista.

Sáb 16, 19:30 h / Sat 16, 7:30 PM

## ★ Alejandra Radano

*La muchacha del circo - Suite de tangos imposibles*. Referencias a bandas sonoras del cine y ecos del circo se entrecruzan en el espectáculo de la cantante y actriz, con arreglos de **Diego Vila**.

Dom 17, 17 h / Sun 17, 5 PM

## ★ Alberto Podestá

El mítico cantor del 40 hace una presentación especial en La Milonga, y el DJ **Mario Orlando** lo homenajea con un set de sus mejores grabaciones bailables.

Lun 18, 19 h / Mon 18, 7 PM

## ★ Chino Laborde y Dipi Kvitco con Remolón

*Tango Re-mezclado* es un encuentro inesperado en el que el dúo criollo de voz y guitarra se trenza en contrapunto con un DJ de Tango.

Sáb 23, 16:15 h / Sat 23, 4:15 PM

## ★ Cumbre de DJ

Marcelo Rojas, Lucía Plazaola, DJ Inca y Mario Orlando: los DJ que se alternan en la bandeja de La Milonga del Puerto, se reúnen en un encuentro bailable. VJ: **Sebastián Barrionuevo**.

Sáb 23, 18 h / Sat 23, 6 PM

## ★ 100 años de Alberto Castillo y Típica Los Indios

El 7 de diciembre se cumplirán 100 años del nacimiento de Alberto Castillo. Habrá proyecciones de sus filmes, preparadas para bailar por **Gabriel Soria**, y se recreará el estilo Tanturi.

Sáb 23, 19 h / Sat 23, 7 PM

# LAS TÍPICAS BAILABLES



Orquesta Típica Esquina Sur



Varietal



Pablo Valle Sexteto



Linetzky

Las típicas bailables, cuya auspiciosa aparición fue promovida por la expansión del circuito milonguero, tienen su espacio en La Milonga del Puerto. Los estilos orquestales herederos de la tradición del 40, las búsquedas personales de sonidos bailables y los formatos electrónicos como soporte musical del nuevo tango de pista conviven en una grilla que invita, a los milongueros, a descubrir y experimentar matices. ♦

★ **Linetzky**

El pianista muestra su variante milonguera.  
**Sáb 16, 21 h / Sat 16, 9 PM**

★ **La Juan D'Arienzo**

Al estilo del Rey del Compás.  
**Dom 17, 19 h / Sun 17, 7 PM**

★ **Pablo Valle Sexteto**

Recorre los estilos de Pugliese, Troilo, Di Sarli y D'Arienzo.  
**Dom 17, 21 h / Sun 17, 9 PM**

★ **Las del Abasto**

El sexteto femenino hace clásicos y temas propios.  
**Lun 18, 17 h / Mon 18, 5 PM**

★ **Orquesta Color Tango**

Impecable estilo Pugliese.  
**Lun 18, 21 h / Mon 18, 9 PM**

★ **Varietal**

Quinteto instrumental.  
**Sáb 23, 17 h / Sat 23, 5 PM**

★ **Tanghetto**

Electrónico bailable.  
**Sáb 23, 21 h / Sat 23, 9 PM**

★ **Orquesta Típica Esquina Sur**

Con cuna en el teatro Verdi de La Boca y sonido tradicional.  
**Dom 24, 17 h / Sun 24, 5 PM**

★ **Sexteto Milonguero**

Con sello del 40 y desenfado actual.  
**Dom 24, 19 h / Sun 24, 7 PM**

# GALAS TÉMATICAS

Una serie de galas de danza en el escenario de La Milonga del Puerto convoca a tres parejas notables cada jornada, para disfrutar de diferentes estilos, épocas y tendencias. Una selección de la bailarina y coreógrafa Melina Brufman. ♦

## ★ Los años 40

Leandro Caparelli y Sol Alzamora

Mirisol Karazey Cebeyra y Facundo Karazey Cebeyra

Romina Levin y Julio Altez

Sáb 16, 20 h / Sat 16, 8 PM

## ★ Milonga y vals en escenario

Florencia Méndez y Pedro Zamin

Sergio Díaz y Verónica Novelli

Sabrina y Rubén Veliz

Dom 17, 20 h / Sun 17, 8 PM

## ★ Nuevas tendencias

Andrés Baigorria y Cecilia Martín

Lautaro Cancela y Lucila Segura

Leonardo Pankow y Josefina Stellato

Lun 18, 20 h / Mon 18, 8 PM

## ★ Homenaje a Troilo

Roxana Suárez y Sebastián Achával

Anabela Brogioli y Carlos Copello

Sabrina Masso y Federico Naveira

Sáb 23, 20 h / Sat 23, 8 PM

## ★ Improvisación pura

Adrián Veredice y Alejandra Hobert

Cristian Márquez y Virginia Gómez

María Inés Bogado y Sebastián Jiménez

Dom 24, 20 h / Sun 24, 8 PM



# PRIMEROS PASOS

Clases abiertas y multitudinarias, brindadas por experimentados maestros, para quienes quieran dar sus primeros pasos en la pista. ♦

## ★ Gloria y Eduardo

Sáb 16, 14:30 h / Sat 16, 2:30 PM

## ★ Dana Frigoli

Dom 17, 14:30 h / Sun 17, 2:30 PM

## ★ Roxana Suárez y Sebastián Achával

Lun 18, 14:30 h / Mon 18, 2:30 PM

## ★ Natacha Poberaj

Sáb 23, 14:30 h / Sat 23, 2:30 PM

## ★ Julio Dupláa

Dom 24, 14:30 h / Sun 24, 2:30 PM



No requieren inscripción previa. / No advance registration required.

Roxana Suárez y Sebastián Achával



# FABIO SHOES

CALZADO PARA BAILARINES



Riobamba 10 10°A - Buenos Aires - Argentina  
+54 11 4952-6628 - ballarines@fabioshoes.com.ar

[www.fabioshoes.com.ar](http://www.fabioshoes.com.ar)



## PRODUCCIONES ESPECIALES

Las producciones especiales del Festival se despliegan en múltiples direcciones: los estrenos y la recuperación de repertorios son ejes fundamentales, igual que el estímulo a los cruces de lenguajes y el encuentro entre generaciones. Los conciertos son el punto culminante de un proceso que continúa, más allá del Festival, con la edición de los registros en vivo y la circulación de las obras.



Orquesta de Cuerdas Elvino Vardaro con Diego Schissi Quinteto y Meridional

## PRODUCCIONES ESPECIALES

### ★ Osvaldo Berlingieri y Orquesta

Pianista renovador e inspirado compositor, **Osvaldo Berlingieri** ha integrado innumerables formaciones instrumentales. Con foco en sus obras y arreglos para cuarteto y orquesta, un concierto especial, que será registrado en vivo, celebra su talento. Participan como solistas **Cristian Zárate** (piano), **Horacio Romo** (bandoneón), **Pablo Agri** (violín) y **Daniel Falasca** (contrabajo).

**Mié 13, 20:30 h / Wed 13, 8:30 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

### ★ Tangos Fantasía / Orquesta Típica Sans Souci

#### Cantor invitado: Alberto Podestá

Un minucioso trabajo de rescate de arreglos permite presentar un programa dedicado a los tangos-fantasía que compuso Osmar Madera, con gran audacia innovadora, a fines de los años 40. "Lluvia de estrellas", "Concierto en la luna", "Fantasia en Tango" y las adaptaciones de "El vuelo del moscardón" y las "Czardas", entre otros, forman parte del concierto.

**Jue 14, 18 h / Thu 14, 6 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

### ★ Homenaje a Leopoldo Thompson (1890 y 1925)

Leopoldo Ruperto "El Negro" Thompson fue un contrabajista afroargentino que fundó la base rítmica de la orquesta típica. Su obra, casi desconocida, es rescatada por el Festival gracias al antropólogo **Norberto Pablo Cirio**, junto a **Sergio Rivas** (contrabajo), **Armando de la Vega** (guitarra) y **Leandro "Negro" Falótico** (canto).

**Sáb 16, 14:30 h / Sat 16, 2:30 PM**  
**Usina del Arte, Sala de Cámara**

### ★ Orquesta de Cuerdas Elvino Vardaro con Diego Schissi Quinteto y Meridional

Anfitriona de grandes proyectos, la Orquesta de Cuerdas Elvino Vardaro promueve la escritura para cuerdas en diferentes estilos. En esta producción especial, tendrá como invitados al quinteto de **Diego Schissi**, cuyas composiciones cruzan el jazz, el tango y la música contemporánea, y al notable Sexteto Meridional, dirigido por **Pablo Estigarribia**.

**Sáb 16, 16 h / Sat 16, 4 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

### ★ Homenaje a Lucio Demare

Dotado de una inventiva y un refinamiento único este artista ha compuesto obras como "Malena", "Tal vez será su voz", "Mañana zarpa un barco". A cuarenta años de la muerte de Lucio Demare, los pianistas **Andrés Linetzky**, **Daniel Godfrid** y **Abel Rogantini** abordan su obra en un concierto que será registrado en vivo. Producción: **Cecilia Orrillo**.

**Sáb 16, 16:30 h / Sat 16, 4:30 PM**  
**Usina del Arte, Sala de Cámara**

### ★ Fueyes Carperos

Fueyes del noroeste argentino interpretan zambas carperas, takiraris, cuecas nortefías y carnavalitos, recreando una estética que aviva las jornadas festivas y que convive con el sonido ciudadano. Referentes del bandoneón norteño como **Juan Carlos Marín** y **Santiago Arias**, en un encuentro inédito con **Tomi Lebrero** de Buenos Aires.

**Sáb 16, 18:30 h / Sat 16, 6:30 PM**  
**Usina del Arte, Sala de Cámara**

### ★ ¡Ven a estrenarlos!, 10 nuevos tangos bailables

A pedido del Festival, diez compositores han creado tangos destinados a quienes transitán las pistas de baile. Una orquesta típica dirigida por **Lautaro Greco** interpretará las obras de **Sonia Possetti**, **Nicolás Guerschberg**, **Pablo Mainetti**, **Julián Peralta**, **Andrés Linetzky**, **Emiliano Greco**, **Pablo Motta**, **Juan Pablo Navarro**, **Ramiro Boero** y **Juan Pablo Gallardo**.

**Sáb 16, 19:30 h / Sat 16, 7:30 PM**  
**Galpón de La Boca**



Juan "Tata" Cedrón



Juan Carlos Godoy



Osvaldo Berlingieri

**★ Camerata Almagro con Franco Luciani, Emiliano Greco, Abel Rogantini, Nicolás Enrich y Damián Bolotin**

Pablo Motta, contrabajista y director, define a la Camerata Almagro como "un movimiento musical, cultural y social". Su repertorio integra con naturalidad el tango, el jazz, el folclore y la canción. En esta producción especial cuenta con virtuosos instrumentistas invitados: **Luciani** (armónica), **Greco** y **Rogantini** (piano), **Enrich** (bandoneón) y **Bolotin** (violín).

**Dom 17, 18 h / Sun 17, 6 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

**★ El tango en La Boca - Héctor de Rosas**

El cantor **Héctor de Rosas**, que vivió su infancia en la Escuela Pedro de Mendoza, frente al Riachuelo, comparte con el investigador y difusor **Gabriel Soria** la experiencia de un concierto audiovisual: La Boca según el cine argentino, con testimonios inéditos de Benito Quinquela Martín y Juan de Dios Filiberto, y la voz de Héctor de Rosas evocando los tangos del barrio.

**Vie 22, 18 h / Fri 22, 6 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

**★ Homenaje a La Boca - Juan Carlos Godoy**

Nacido en Campana, en 1922, creció en el barrio de La Boca. Consagrado cantor de las orquestas de Ricardo Tanturi y Alfredo De Angelis, figura del *Glostora Tango Club*, artista de gran popularidad en Colombia y estrella del *Café de los Maestros*, **Juan Carlos Godoy** nunca olvidó al barrio, sus personajes y sus historias. Hoy le canta a La Boca.

**Sáb 23, 18 h / Sat 23, 6 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

**★ Concierto homenaje a Pascual "Cholo" Mamone**

El bandoneonista **Pascual Mamone** fue uno de los arregladores más importantes del género: escribió para Pugliese, Gobbi, Sassone y Cupo. Grandes intérpretes recrean, en un concierto homenaje, los arreglos originales de Mamone para orquesta típica, cuarteto y bandoneón solo. Una producción de **Gabriel Soria**.

**Sáb 23, 20:30 h / Sat 23, 8:30 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

**★ 25 años de la Academia Nacional del Tango**

**Bertero Big Band Tango**

Concierto aniversario dedicado a la institución creada por Horacio Ferrer para honrar a los grandes creadores, difundir y preservar el material histórico y patrimonial del tango. Participa la orquesta del violinista, compositor y director **Fabián Bertero**, con invitados.

**Sáb 23, 21:15 h / Sat 23, 9:15 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**



Chico Novarro-Carla Algeri



Agri-Cuacci



Lautaro Greco

## CONCIERTOS EXCLUSIVOS

**★ Juan Esteban Cuacci y Pablo Agri presentan *Sin Red***

Dos notables solistas, en dúo de violín y piano, presentan su CD *Sin red*, grabado en la Usina del Arte como parte de la colección discográfica que produce este gran centro musical de la Ciudad.

**Sáb 16, 20:30 h / Sat 16, 8:30 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

**★ Chico Novarro con Carla Algeri**

Presentación del disco *Balada del alba*, que reúne clásicos del creador de "Cordón", "Se juega" y "El último round". Chico Novarro comparte un recorrido de su obra con la bandoneonista Carla Algeri.

**Vie 22, 21 h / Fri 22, 9 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

**★ Juan "Tata" Cedrón**

El guitarrista, cantante y compositor ofrece su Puchero misterioso, succulento menú musical que comparte con músicos y una compañía de títeres y autómatas, con una sugestiva estética circense.

**Dom 24, 20:30 h / Sun 24, 8:30 PM**  
**Usina del Arte, Auditorio**

# TROILO, 100 AÑOS

Ungido como Bandoneón Mayor de Buenos Aires por unanimidad, Aníbal Troilo sigue marcando rumbos, desde el centro mismo del tango: allí donde confluyen la mejor tradición decárea, la década dorada del 40 y el germen de la vanguardia, siguen brillando sus discos, su obra y el exquisito legado de sensibilidad popular que fue su orquesta. En el centenario del nacimiento de Pichuco, su ciudad celebra la belleza imperecedera de su música.



Sexteto Mayor



José Colángelo

## CONCIERTOS

La producción compositiva de Aníbal Troilo, su legado como bandoneonista, el cancionero que lo unió a los más sublimes poetas del género exhiben una vigencia inapelable. Conjuntos, solistas y cantantes de distintas generaciones, incluidos Raúl Garello y José Colángelo —que integraron la orquesta de Pichuco— celebran la belleza de su obra, en una serie de conciertos especialmente preparados para el Festival. ♦

### ★ Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires

La emblemática orquesta que codirigen Raúl Garello, Néstor Marconi y Juan Carlos Cuacci, en un concierto especial con Raúl Lavie y José Colángelo como invitados.

Mié 13, 21:15 h / Wed 13, 9:15 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Roxana Fontán

La notable cantante adelanta su nuevo disco.

Jue 14, 19 h / Thu 14, 7 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

### ★ Sexteto Mayor

La legendaria agrupación aborda el repertorio troileano.

Jue 14, 21:15 h / Thu 14, 9:15 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Walter Ríos

Homenaje de *fueye a fueye*.

Vie 15, 21:15 h / Fri 15, 9:15 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Rodolfo Mederos

El trío de Mederos y el Negro Falótico presentan *En su huella*.

Lun 18, 21 h / Mon 18, 9 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Adriana Varela

Un recorrido del imbatible repertorio cantable de Pichuco.

Mar 19, 21 h / Tue 19, 9 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ José Colángelo por José Colángelo

Recital solista del último pianista de Pichuco.

Mié 20, 21 h / Wed 20, 9 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Quinteto de la Fundación Piazzolla

Un tributo a Troilo en clave piazzolleana.

Jue 21, 18:30 h / Thu 21, 6:30 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

### ★ Pablo Mainetti

El bandoneonista y compositor presenta su homenaje *Pichuco*.

Jue 21, 21 h / Thu 21, 9 PM

Usina del Arte, Sala de Cámara

### ★ Cinco poetas y un Buda

Con Lucrecia Merico y Eduardo Parise.

Sáb 23, 17 h / Sat 23, 5 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Las minas de Troilo

Con María José Mentana.

Dom 24, 17 h / Sun 24, 5 PM

Usina del Arte, Auditorio

### ★ Roberto "Caracol" Paviotti

Dom 24, 18 h / Sun 24, 6 PM

Usina del Arte, Auditorio



Adriana Varela



Raúl Lavié



Pablo Mainetti



Walter Ríos



Rodolfo Mederos

## CINE

El debut cinematográfico de Aníbal Troilo coincide con la irrupción del cine sonoro en la Argentina: su primera aparición, tocando "Araca la cana", se produjo en *Los tres berretines* –una de las pioneras-. Desde entonces, la presencia de Pichuco en la pantalla se vinculó a la mejor tradición del cine tanguero, compartiendo sets con artistas como el director Lucas Demare, el cantor Alberto Castillo y la élite actoral de los años 40 y 50. El especialista Gustavo Provitina es el anfitrión de este ciclo de proyecciones. ♦



### ★ *Los tres berretines*

(Enrique Susini, 1933 - 65')

Con Luis Arata, Luis Sandrini y Luisa Vehil, fue una de las primeras películas sonoras del cine argentino: se estrenó una semana después que *Tango!*

**Vie 15, 19 h / Fri 15, 7 PM**

Museo del Cine

### ★ *El tango vuelve a París*

(Manuel Romero, 1948 - 85')

Protagonizada por Alberto Castillo, esta película fue ocasión del encuentro del cantor con la orquesta de Aníbal Troilo, los dos en su apogeo.

**Sáb 16, 14:30 h / Sat 16, 2:30 PM**

Museo del Cine

### ★ *Mi noche triste* (Lucas Demare, 1952 - 92')

Jorge Salcedo y Diana Maggi encabezaron el elenco de esta película, cuyo título alude al clásico de Pascual Contursi.

**Dom 17, 14:30 h / Sun 17, 2:30 PM**

Museo del Cine

### ★ *Vida nocturna* (Leo Fleider, 1955 - 78')

Pichuco comparte un nutrido elenco con José Marrone, Tato Bores, Olinda Bozán, Guillermo Battaglia, Rolando Chávez, en una película en la que intervienen Hugo del Carril, Jorge Casal y la Jazz Santa Anita.

**Lun 18, 14:30 h / Mon 18, 2:30 PM**

Museo del Cine



Museo del Cine  
PABLO DUCROS HICKEN

# Mimi Pinzon

tangodress



Sponsor oficial del Campeonato  
Mundial de Tango

Showroom Venezuela 3502  
(5411)4932-0946

Lun a Vie 12 a 17 hs  
Sab 11 a 14hs

# ENCUENTROS Y CONFERENCIAS



## LOS CLÁSICOS DE ESTE SIGLO

En una edición del Festival que pone el foco especialmente en las nuevas tendencias, Mariano del Mazo y Andrés Casak rescatan tres discos paradigmáticos y complementarios. Charlas y conciertos breves junto a sus protagonistas para rastrear las razones por las cuales emergen como clásicos de la actualidad.

### ★ *Un disparo en la noche*, de Julián Peralta

El trabajo que mejor sistematiza el nuevo repertorio. Entrevista con Peralta y proyección de imágenes de la película homónima de Alejandro Diez.

**Sáb 16, 16 h / Sat 16, 4 PM**

Radio Bar

### ★ *Tangos y tangos*, de Diego Schissi Quinteto

A través de una entrevista con el pianista, se pondrá el foco en las once obras de este notable disco.

**Dom 17, 16 h / Sun 17, 4 PM**

Radio Bar

### ★ *Reina noche*, del Tape Rubín

#### y Las Guitarras de Puente Alsina

A 10 años de su edición, y sumándose al concierto que hará el grupo por el aniversario, participarán el Tape Rubín, Mariano Heler y Adrián Lacruz.

**Lun 18, 16 h / Mon 18, 4 PM**

Radio Bar

## TRES ENCUENTROS DE COLECCIONISTAS

Como todos los años, Gabriel Soria organiza el Encuentro de Coleccionistas para descubrir nuevas historias.

### ★ Montevideo en los años 60

#### El Club de la Guardia Nueva

Creado en 1954 por el maestro Horacio Ferrer, en Montevideo, el Club de la Guardia Nueva fue decisivo para la investigación y el pensamiento del Tango. Un diálogo con su creador y la participación especial de la cantante Olga Delgrossi.

**Sáb 16, 18 h / Sat 16, 6 PM**

Radio Bar

### ★ El tango en la radio

Dos encuentros con coleccionistas que han atesorado tomas radiales en acetatos, cintas o discos. Audiciones de ese pasado sonoro inolvidable con grandes programas como *Jueves de Gala de Federal*, *Glostora Tango Club* y *Ronda de Ases*.

**Dom 17 y Lun 18, 18 h / Sun 17 & Mon 18, 6 PM**

Radio Bar

## ★ Presentación del libro *El tango. Su historia y evolución*, de Horacio Ferrer, traducido al chino

El periodista chino Ou Zhanming, gran conocedor del tango y de la cultura argentina, presenta la traducción de este libro fundamental. Un verdadero acontecimiento que acompaña la aproximación al género de un país que comenzó a apasionarse con el baile y la música de Buenos Aires.

**Jue 14, 17 h / Thu 14, 5 PM**

Radio Bar

## ★ Odile Fillion: *Charles Seguin y el tango de los jailaifés*

La gran documentalista francesa proyectará adelantos de su nueva película, basada en una investigación sobre Charles Seguin, enigmático rey del esparcimiento durante los orígenes del tango, con acciones en el cabaret Armenonville, el Parque Japonés o el Palais de Glace, a quien Villoldo le dedicara "El esquinazo".

**Sáb 23, 15 h / Sat 23, 3 PM**

Museo del Cine

## ★ El tango festeja los 80 años del "Portugués" Da Silva

Jorge "Portugués" Da Silva es una figura clave en el medio discográfico. Técnico de grabación de los míticos Estudios ION, trabajó junto a los más destacados intérpretes y marcó el sonido de una época.

**Sáb 23, 16 h / Sat 23, 4 PM**

Radio Bar

## ★ Presentación del libro *Soy Tango*, de María Oliva

Un libro sobre María Nieves. Después de varios meses de entrevistas con María Nieves, la autora de este libro consiguió darle forma de biografía y le cedió la primera persona a la bailarina que trascendió fronteras y representó a la Argentina en el mundo. En este libro, María Nieves es conducida delicadamente a contar su vida, los momentos más oscuros y los más felices.

**Sáb 16, 20 h / Sat 16, 8 PM**

Radio Bar

# CLASES DE BAILE

Para participar de las clases para intermedios y avanzados programadas en la Usina del Arte, los interesados deberán registrarse 30 minutos antes en el Puesto de Inscripción ubicado en la entrada del Salón de Clases. Las clases para principiantes programadas en el Galpón de La Boca no requieren inscripción previa.

## TANGO ESCENARIO

Niveles: I Intermedio A Avanzado

### ★ El humor en tango escenario

Taller para explorar las posibilidades del tango en relación al humor, desarrollado por Ernesto Carlos Terri y Cynthia Fattori, creadores de los espectáculos *Amador y Buenos Bailes*.

**Jue 14, de 18:30 a 20:15 h / Thu 14, 6:30-8:15 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases I A

### ★ Manejo espacial y energía de grupo

Conceptos para creaciones de grupo más variadas, complejas y creativas. A cargo de Carolina Bonaventura, directora de la compañía Mariposa de San Telmo.

**Vie 15, de 16 a 17:45 h / Fri 15, 4-5:45 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases I A

### ★ La transgresión en la creación coreográfica

Propuestas para salir de los arquetipos tangeros guiadas por Ignacio González Cano, director de la compañía independiente Tempotango.

**Sáb 16, de 16 a 17:45 h / Sat 16, 4-5:45 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Fundamentos para saltos en coreografías

Apoyos, gríps y secretos para resolver y diseñar saltos, dictado por Junior Cervilla, director de la compañía Latin Dance y actual responsable coreográfico del show *Piazzolla Tango*.

**Dom 17, de 16 a 17:45 h / Sun 17, 4-5:45 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases I A

### ★ Laboratorio coreográfico guiado

Taller de investigación para salir de las fórmulas hechas y capitalizar características propias de cada pareja, a cargo de Cecilia Martín y Andrés Baigorria, director de la compañía N.M.Q.M.

**Lun 18, de 14 a 15:30 h / Mon 18, 2-3:30 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Secuencias coreográficas

Secuencias de alto impacto combinando distintos niveles de dificultad. Propuesta a cargo de Sandra Bootz y Gabriel Ortega, directores coreográficos de *Rojo Tango*, *Café de los Angelitos* y coreógrafos de *Stravaganza Tango*.

**Lun 18, de 16 a 17:40 h / Mon 18, 4-5:40 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ La creación coreográfica desde lo sensorial

Cómo amplificar la sensibilidad y la conexión de la pareja en la búsqueda de un lenguaje propio. Dictado por Michaela Böttlinger y Cristian Miño, director de la compañía independiente *Reve Rouge*.

**Lun 18, de 18:30 a 20:15 h / Mon 18, 6:30-8:15 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Tríos, grupos y el rol del coreógrafo

Un trabajo experimental para comprender cómo es el proceso creativo en las compañías profesionales. Dictado por el consagrado coreógrafo Leonardo Cuello.

**Mar 19, de 16 a 17:45 h / Tue 19, 4-5:45 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Fundamento para trucos en coreografías

Trabajo técnico sobre estos recursos de alta dificultad, a cargo de Martina Waldman y José Fernández, campeón Mundial de Tango Escenario 2007.

**Mar 19, de 18:30 a 20:15 h / Tue 19, 6:30-8:15 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Recursos coreográficos

Un abanico de elementos y herramientas útiles a la hora de montar una coreografía bien balanceada. A cargo de la directora del show de la Esquina Homero Manzi, Gachi Fernández.

**Vie 22, de 14 a 15:30 h / Fri 22, 2-3:30 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Variaciones en velocidad

Indispensables para un final a puro aplausos. A cargo de Sol Alzamora y Leandro Caparelli, creadores, directores y coreógrafos de la compañía *Tango Journey*.

**Vie 22, de 18:30 a 20:15 h / Fri 22, 6:30-8:15 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Tango escenario sin perder esencia tangüera

Cómo conservar y potenciar el estilo y la esencia del tango, al momento de crear una coreografía. Dictado por los consagrados bailarines Sabrina y Rubén Veliz.

**Sáb 23, de 18:30 a 20:15 h / Sat 23, 6:30-8:15 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A

### ★ Nuevas tendencias del tango en escena

Un recorrido por los nuevos caminos del Tango como lenguaje y su fusión con otros elementos dramáticos, guiado por Natalia Fures y Gonzalo Orihuela, creador de los espectáculos *Cram* y *El sonido de las caricias*.

**Dom 24, de 16 a 17:45 h / Sun 24, 4-5:45 PM**  
Usina del Arte, Salón de Clases A



# TANGO DE PISTA



Gloria y Eduardo

## ★ Tango estilo del centro

Conocido como Tango Milonguero. Se trabajarán diferentes técnicas, secuencias utilizadas en el baile milonguero actual.

Maestros: Horacio Godoy y Eladia Córdoba

Jue 14, de 16 a 17:45 h / Thu 14, 4-5:45 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Enrosques y giros

Clase para aprender la figura del enrosque ejecutada en principio por el hombre, pero donde el papel de la mujer en el giro es fundamental para el desenlace de la figura.

Maestros: Federico Naveira y Sabrina Masso

Vie 15, de 18:30 a 20:15 h / Fri 15, 6:30-8:15 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Los múltiples diálogos del tango bailado: un aporte al baile y a la enseñanza

El diálogo de la pareja. Los diálogos del propio cuerpo y el diálogo con el piso. El diálogo con la música o cómo moverse. Interpretación y creatividad. El criterio de traducción. Musicalidad del baile en pareja. Maestra: Olga Besio

Sáb 16, de 14 a 15:30 h / Sat 16, 2-3:30 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Tango improvisado para baile de pista

Sistema Gloria y Eduardo para bailar en la milonga, códigos y marcaciones para un buen baile de pista.

Maestros: Gloria y Eduardo Arquimbaud

Sáb 16, de 14:30 a 16 h / Sat 16, 2:30-4 PM

Galpón de La Boca P

## ★ Caminata en diferentes dinámicas y boleos combinados

Trabajo de la caminata con diferentes dinámicas y con diferentes orquestas. Trabajo de las maneras de realizar boleos dentro de la improvisación. Maestro: Toto Faraldo

Sáb 16, de 18:30 a 20:15 h / Sat 16, 6:30-8:15 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Adornos en la improvisación

Cambios de dinámicas, pausas para saber aplicar los adornos.

Maestra: Guillermina Quiroga

Dom 17, de 14 a 15:30 h / Sun 17, 2-3:30 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Desde el abrazo a la música

La clase invita a aprender mecanismos para abrazarse y cómo usar el abrazo como punto de partida para la improvisación en música para ambos roles. Maestra: Dana Frigoli

Dom 17, de 14:30 a 16 h / Sun 17, 2:30-4 PM

Galpón de La Boca P

## ★ Secuencias para trabajar el tango de pista

Elementos básicos trabajados en secuencias para bailar tango milonguero, de pista. Maestros: Eduardo Pareja y Laura Grandi

Dom 17, de 18:30 a 20:15 h / Sun 17, 6:30-8:15 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

Niveles: P Principiante I Intermedio A Avanzado

## ★ Técnica fundamental de pareja

Trabajo de ejercicios en pareja: abrazo, postura y caminata.

Maestros: Roxana Suárez y Sebastián Achaval

Lun 18, de 14:30 a 16 h / Mon 18, 2:30-4 PM

Galpón de La Boca P

## ★ Desplazamientos aptos para la pista

Trabajo de cómo condicionarnos a un baile social, ajustando la dirección de los movimientos y los frentes de la pareja. Pondremos especial atención en respetar la línea de baile.

Maestros: Damián Essel y Nancy Louzan

Mié 20, de 16 a 17:45 h / Wed 20, 4-5:45 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Tango bien de pista!

Cómo caminar en la pista la música con elegancia y a conciencia. Maestra: Elina Roldán

Mié 20, de 18:30 a 20:15 h / Wed 20, 6:30-8:15 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Psicotango

Movimientos característicos y personales utilizados por los milongueros en el tango de salón.

Maestros: Mónica Perle e Ignacio Lavalle Cobo

Jue 21, de 16 a 17:45 h / Thu 21, 4-5:45 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Tango de pista

Trabajaremos con las herramientas principales que necesita el baile de tango para poder fluir en la pista, con las orquestas de Di Sarli, Troilo y D'Arienzo.

Maestros: Silvia Toscano y Diego Mohammad

Vie 22, de 16 a 17:45 h / Fri 22, 4-5:45 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Milonga de los años 50

Postura, musicalidad, marcación, circulación, comenzando con figuras: pasada, con más, marca, enrosque, corriditas.

Maestros: Martha Anton y El Gallego Manolo

Sáb 23, de 14 a 15:30 h / Sat 23, 2-3:30 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ El encuentro

La importancia que tiene el abrazo y el encuentro con el otro en el momento de la unión para bailar juntos. Todos los tips para lograr una conexión y un tango inolvidable.

Maestra: Natacha Poberaj

Sáb 23, de 14:30 a 16 h / Sat 23, 2:30-4 PM

Galpón de La Boca P

## ★ Movimientos esenciales del tango de pista

Bases, desplazamientos y secuencias aplicados para el mejor desempeño en la pista de baile. Maestra: Verónica Alvarenga

Dom 24, de 14 a 15:30 h / Sun 24, 2-3:30 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A

## ★ Tango bien al piso

La importancia de caminar; la marca; la cadencia; buscar la belleza, no la perfección; la comunicación de los cuerpos; el abrazo potente y el tango sencillo para bailar en las milongas.

Maestro: Julio Dupláa

Dom 24, de 14:30 a 16 h / Sun 24, 2:30-4 PM

Galpón de La Boca P

## ★ Tango de pista

Abrazo, musicalidad, giros y figuras simples y complejas para bailar en espacios reducidos.

Maestros: Jorge Firpo y Diana Mestre

Dom 24, de 18:30 a 20:15 h / Sun 24, 6:30-8:15 PM

Usina del Arte, Salón de Clases I A



R  
**Raquel.**  
SHOES  
*momento de excepcion*

The Finest Hand Made Tango Shoes

Bolívar 554 (San Telmo)  
[www.raquelschoes.com](http://www.raquelschoes.com)  
(0054 11) 4331 6423



Cámara de Casas de Tango  
y Música Popular Argentina.



[www.camaradetango.com](http://www.camaradetango.com)



Aeropuertos **Argentina 2000**

**Blüthner**



CECILIA CIBERT  
Representante Exclusiva Latinoamérica

"Made in Germany"  
Sello garantía de fabricación de la  
Cátedra alemana  
de instrumentos de piano.

pianos@bluthnerpianos.com.ar / [www.bluthnerpianos.com.ar](http://www.bluthnerpianos.com.ar)  
(011) 4304-7269 / (011) 15-500-4113





## MUESTRAS

### ★ Hermenegildo Sábat

#### Interpretación gráfica de Aníbal Troilo

Artista plástico, periodista y tanguero, Sábat retrató con singular sensibilidad a las figuras de la política y la cultura. En su obra, Troilo ocupa un lugar preferencial. Esta muestra dedicada a Pichuco tiene su correlato en un libro editado por Eudeba.

**Mié 13, de 18 a 21 h / Jue 14 y Vie 15, de 15 a 21 h /**  
**Sáb 16 y Dom 17, de 13 a 21 h / Lun 18 a Sáb 23**  
**de 10 a 21 h / Dom 24, de 13 a 21 h**  
*Wed 13, 6-9 PM / Thu 14 & Fri 15, 3-9 PM /*  
*Sat 16 & Sun 17, 1-9 PM / Mon 18-Sat 23, 10 AM-9 PM /*  
*Sun 24, 1-9 PM*  
**Usina del Arte**

### ★ Tango y Cine

La riqueza de la filmografía nacional vinculada al tango nutre una muestra del Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken. Buenos Aires y su música según el cine, desde una perspectiva histórica.

**Sáb 16 y 23, Dom 17 y 24 + Lun 18 (feriado),**  
**de 14 a 18 h**  
*Sat 16 & 23, Sun 17 & 24 + Mon 18 (holiday), 2-6 PM*  
**Museo del Cine**

### ★ Radio Bar

Gran aliada del tango, la radio fue, durante décadas, la estrella del salón familiar. Una asombrosa variedad de receptores de antaño integra la muestra permanente que el Radio Bar inaugura en el marco del Festival.

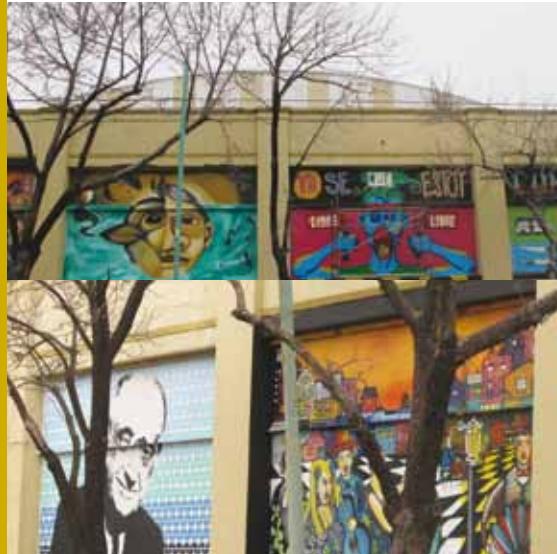
**Sáb 16 y 23, Dom 17 y 24 + Lun 18 (feriado), de 15 a 21 h**  
*Sat 16 & 23, Sun 17 & 24 + Mon 18 (holiday), 3-9 PM*  
**Radio Bar**

### ★ Viva Troilo

Con material cedido por la familia de Aníbal Troilo, esta muestra reúne objetos, documentos y fotos personales inéditas bajo la curaduría de Gabriel Soria. El Festival adhiere a este homenaje de la Academia Nacional del Tango.

**Desde el Mié 13 hasta el Mar 26, de Lun a Vie de 14:30 a 19:30 h / Lun 18 (feriado) abierto**  
*La muestra continuará abierta el resto del año.*  
*From August 13 to 26, weekdays 2:30-7:30 PM /*  
*Mon 18 (holiday) open*  
*The exhibition will continue through the rest of the year.*  
**Academia Nacional del Tango**

# ARTE CALLEJERO



**La calle Caboto, en el corazón del Distrito de las Artes, cambiará su fisonomía: siete artistas plásticos plasmarán en murales su visión del tango. Obras que transformarán el paisaje urbano, precisamente, en el trecho de la calle Caboto que une la Usina del Arte con el Galpón de La Boca. Agradecemos especialmente a Víctor Contreras y a la Fundación x La Boca.**

**Sáb 16 y 23, Dom 17 y 24**  
**+ Lun 18 (feriado), de 11 a 18 h**  
*Sat 16 & 23, Sun 17 & 24*  
*+ Mon 18 (holiday), 11AM-6 PM*  
**Caboto entre W. Villafañe y Aristóbulo del Valle**



DISTRITO  
DE LAS ARTES

# TANGO CONTEMPO EN LA AMIA

**AMIA**  
Cultura



## ★ Trío ZAR

**Cristian Zárate** (piano), **César Angelieri** (guitarra) y **Mariano Rey** (clarinete) son los experimentados solistas que integran este grupo. El virtuosismo de sus interpretaciones y la audacia de los arreglos le otorgan identidad propia a una música que extiende las fronteras del género.

Sáb 16, 21 h / Sat 16, 9 PM

Auditorio AMIA



## ★ Hernán Reinaudo Trío + Victoria Di Raimondo

El guitarrista, compositor y director **Hernán Reinaudo** anticipa temas de su disco, *Kuko*, junto a **Nicolás Enrich** (bandoneón) y **Patricio Cotella** (contrabajo). Sus obras incorporan con naturalidad elementos de la música contemporánea, el jazz y el flamenco. En esta oportunidad se suma como invitada **Victoria Di Raimondo** (voz).

Dom 17, 21 h / Sun 17, 9 PM

Auditorio AMIA

## ★ Pablo Agri Cuarteto

El cuarteto del violinista **Pablo Agri**, verdadero referente del género, reúne a grandes solistas de reconocida trayectoria como **Lautaro Greco** (bandoneón), **Emiliano Greco** (piano) y **Juan Pablo Navarro** (contra-bajo). Su último disco, *Desde adentro*, incluye clásicos y temas propios, pasando por obras de Piazzolla. En esta oportunidad anticipan el repertorio de su nuevo CD que está en proceso de elaboración. Artista invitado: **Esteban Falabella** (guitarra).

Lun 18, 21 h / Mon 18, 9 PM

Auditorio AMIA

## ★ Federico Pereiro Trío

Este notable bandoneonista formoseño, integrante de la Orquesta del Tango de la Ciudad, se presenta con su formación de trío junto a **Pablo Motta** (contrabajo) y **Cristian Asato** (piano). Su último disco, *Referentes*, contó con invitados como Néstor Marconi, Raúl Garello, Emilio Balcarce y Víctor Lavallén, entre otros.

Mar 19, 21 h / Tue 19, 9 PM

Auditorio AMIA



# FERIA DE PRODUCTOS



La tradicional Feria de Productos del mayor evento tanguero desplegará su variedad de propuestas en La Boca. Industrias creativas y sectores artesanales que se mueven alrededor del tango e integran a su universo cultural materiales discográficos y editoriales, ropa y calzado especial, productos de diseño y objetos funcionales inspirados en su espíritu.

La feria, que en esta edición funcionará en la Usina del Arte, tiene como objetivo fundamental hacer llegar al público masivo la producción de pequeños y medianos emprendedores.



Lavalle 1693 (y Rodríguez Peña)  
Tel.: 4371-5782

[www.barlavalle.com.ar](http://www.barlavalle.com.ar)  
[www.facebook.com/barlavalle](http://www.facebook.com/barlavalle)



Desde 1930, el tradicional café porteño

[www.agarrate-catalina.com](http://www.agarrate-catalina.com)



### PARRILLAS, PASTAS Y MINUTAS

Caboto 532. La Boca

Lunes y Domingos a la noche cerrado  
Delivery sin cargo

Pedidos y reservas 4307-1098

Bodegón Histórico  
Tango Bar



Pinzón 102 –esq. Caboto– La Boca

Reservas: (011) 4300-5050

**f** barportuario

La Tasca de

La Casa del Queso.

Restaurante

Las mejores picadas de Fiambres y Quesos

Cerveza Artesanal

Tapas Españolas

Nuestra Cocina

Estacionamiento sin cargo. Corrientes 3469  
Av. Corrientes 3587 // tel. 4862-4794 // [www.lacasadelqueso.com.ar](http://www.lacasadelqueso.com.ar)

**musetta**  
CAFÉ, BAR & COCINA MEDITERRÁNEA  
Billinghurst 894,  
esquina Tucumán  
[musettacafe.com](http://musettacafe.com)



Tradicional Confitería y Restaurant de Recoleta  
Bar Notable de la Ciudad de Buenos Aires

Av. Quintana 596, Bs. As. Tel.: (54 11) 4804-0449  
[www.labielab.com](http://www.labielab.com)

**la Fabrica**

Compartí algo rico  
siempre...

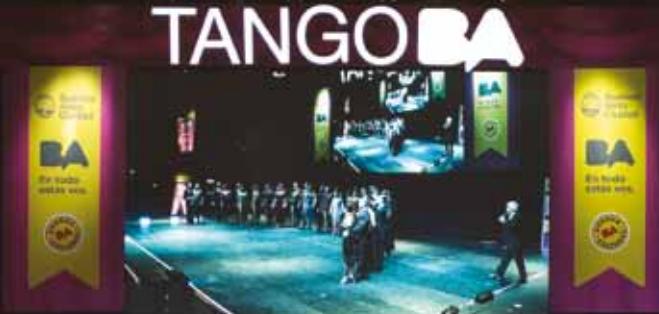
Presentando este  
cupón  
**20%**  
DESCUENTO  
EN TU COMPRA  
Hasta el 31/08/2014

20% DE DESCUENTO PRESENTANDO EL CUPÓN. PAGO EN EFECTIVO, RETIRANDO EN EL LOCAL.

0800.222.8.333 / 0810.222.8.333 / [lafabrica.com.ar](http://lafabrica.com.ar)

**f** [facebook.com/somoslafabrica](http://facebook.com/somoslafabrica)

**t** [twitter.com/\\_LaFabrica\\_](http://twitter.com/_LaFabrica_)



## MUNDIAL DE BAILE PRELIMINARES

Tango Buenos Aires Festival y Mundial extiende cada año sus fronteras para llegar a las ciudades más importantes del mundo. Las mejores parejas de baile se reúnen en Buenos Aires, Capital Mundial del Tango, para disputarse el lugar de los campeones en las categorías Tango de Pista y Tango Escenario. A lo largo de un año, en cada una de las Preliminares de la Argentina y el mundo, los bailarines compiten por representar a su región en el certamen mundial de agosto. Asimismo, los ganadores del Campeonato de Baile de la Ciudad despliegan el talento porteño en la gran Final del Mundial. Solo dos parejas de las más de mil que compiten en nuestro país y en otras ciudades del mundo se llevan el premio mayor y nos brindan un espectáculo inolvidable en el estadio Luna Park.

### PRELIMINARES NACIONALES

- ★ Comodoro Rivadavia (Chubut)
- ★ La Plata (Buenos Aires)
- ★ Mendoza (Mendoza)
- ★ Resistencia (Chaco)
- ★ Rojas (Buenos Aires)
- ★ Rosario (Santa Fe)
- ★ Salta (Salta)
- ★ San Martín de los Andes (Neuquén)
- ★ Santiago del Estero (Santiago del Estero)
- ★ Villa Constitución (Santa Fe)
- ★ Vicente López (Buenos Aires)

### PRELIMINARES INTERNACIONALES

- ★ Beijing (China)
- ★ Bogotá (Colombia)
- ★ Campeonato Europeo - Todi (Italia)
- ★ Castel Volturno (Italia)
- ★ Chillán (Chile)
- ★ Londres (Reino Unido)
- ★ Moscú (Rusia)
- ★ Münster (Alemania)
- ★ París (Francia)
- ★ San Francisco (Estados Unidos)
- ★ Seúl (Corea)
- ★ Tokio (Japón)

# MUNDIAL DE BAILE

## FINALES

El legendario estadio Luna Park, con su mística popular y su tradición tangüera, alberga las etapas decisivas de competición del Mundial de Baile: las grandes Finales de las categorías Tango de Pista y Tango Escenario. En cada edición, la expectativa de ver a los mejores bailarines –que logran consagrarse finalistas entre cientos de parejas porteñas y de otras ciudades del mundo– convoca a multitudes. La adrenalina de este auténtico duelo de talentos y la emoción crecen cada año. En cada velada, al espectáculo único que ofrece la competencia, se suma la actuación de artistas invitados.



### FINAL TANGO DE PISTA

En esta edición del Festival, que tiene a los nuevos repertorios como uno de sus ejes principales, la figura de Eladia Blázquez es una genuina inspiración, por la vocación y la audacia renovadoras que signaron su producción y siguen marcando rumbos. La voz elegida para homenajearla es la de Sandra Mihanovich, cuyo recorrido en la canción popular va de la bossa nova al tango y del bolero al rock con asombrosa versatilidad. Una de las voces más sensibles y reconocidas como intérprete de Eladia.

Lun 25, 19 h / Mon 25, 7 PM  
Luna Park

### FINAL TANGO ESCENARIO

*Revelación - A la sombra de un tango, abrázame para siempre.* En el marco de la Final del Mundial de Baile, en calidad de preestreno y antes de iniciar su temporada en Roma, se reúne sobre el escenario una flamante y notable compañía. Con idea y dirección general de Adriano Mauriello, las coreógrafas Laura Roatta y Romina Levin trabajaron sobre música y arreglos originales del bandoneonista Lisandro Adrover. Con las participaciones especiales del poeta Horacio Ferrer y la cantante Julia Zenko.

Mar 26, 19 h / Tue 26, 7 PM  
Luna Park



## CLASSICS OF THE FUTURE

*With the same vitality of a hundred years ago, the same mystique of the golden 1940s and triumphing over oblivion and nostalgia, a new tango scene incorporates performers, composers, lyricists, choreographers and milongueros. Each tango played in the City's wonderful and compelling, heterogeneous and variegated, current and forward-looking fabric seals the vital union between Buenos Aires, its music and its poetry.*

*This year, the Festival strengthens its commitment to renewal and doubles down: locals and visitors are invited to a popular celebration centered on tango and the latest generation of tanguers, who are the embodiment of a legacy and a personal expression. Premieres and new repertoires, debuts and unprecedented joint performances, newly created traditions and experimental crossbreeds, new typical orchestras and singers of today come together at the world's major annual tango event, featuring established artists and true legends of Buenos Aires.*

## Ensembles

In the current state of the genre, instrumental tango can take many forms. With diverse formats, from the classic piano/bandoneon/double-bass trio (heart of the orquesta típica) to bands with percussion and brass (rooted in jazz), the sound of tango branches out. In some cases, vocals add a timbre and a poetic dimension to the music.

A wealth of newness shines through in the original compositions of many of these acts. Other bands put their personal mark on classics, pulling off fine recreations that highlight the beauty of a historical repertoire from a present perspective. A young generation of artists forge their own path, committed as they are to the language of tango. Many of these ensembles will make their debut at the Festival, sharing the stage with several key tango artists of the last decade and under the auspices of maestro Néstor Marconi, whose participation in this section as a special guest reflects the value of the cross-generational gathering.

### ★ Trío Lacruz-Heler-Nikitoff

Guitarists Adrián Lacruz, Mariano Heler and Leandro Nikitoff recreate classics and perform their own original compositions.

### ★ Cuarteto Revirao

Classic tangos from an original personal perspective. Maximiliano Larrea (guitar), Tomás Nine (piano), Oscar Pitana (double bass) and Damián Foretic (bandoneon).

### ★ Vera Candiotti Quinteto

Guitarist and composer Santiago Vera Candiotti performs an original repertoire with Adrián Enriquez (piano), Lucía Ramírez (bandoneon), Pablo Farhat (violin) and Carolina Cajal (double bass).

### ★ Respiro

Tango-jazz fusion. Claudio Riva (guitar and composition), Mayumi Urgino (violin), Fernanda Aznar (soprano sax), Soledad Lugano (clarinet), Alejandro Abbonizio (double bass), Sebastián Napolitano (piano and composition).

### ★ Bruno Cavallaro Cuarteto

The Mendoza-born violinist performs his own music, at the front of a quartet including Emiliano Greco (piano), Nicolás Enrich (bandoneon) and Pablo Motta (double bass).

### ★ Joel Tortul Cuarteto

Pieces by Salgán, Troilo and Piazzolla. Joel Tortul (piano and direction), Luciano Ruggieri (drums), Fernando Silva (double bass) and Martín Tessa (guitar).

### ★ Trío Noya-Venturini-Asato

This brand new trio features renowned young performers: Sebastián Noya (double bass), Renato Venturini (bandoneon) and Cristian Asato (piano).

### ★ Marcelo Dellamea

A versatile performer in different genres, Chaco's guitarist plays tango classics and his own original pieces, with Hugo Dellamea (guitar) and Gabriel Luna (piano).

### ★ Damián Torres Quinteto

Bandoneonist and composer Damián Torres performs an original repertoire, together with Christian Esquivel (double bass), Leandro Liuzzi (violin), Jorge Martínez (piano), Dante Ascaino (guitar) and singer Gustavo Viscienti.

### ★ Néstor Marconi Quinteto

A true star of his generation, Marconi performs Robustango, his new album of original material, with Pablo Agri (violin), Juan Pablo Navarro (double bass), Leonardo Marconi (piano) and Esteban Falabella (guitar).

### ★ Quinteto Negro La Boca

Local to La Boca, they play classics and their own original tangos, with direction by bandoneonist Pablo Bernaba.

### ★ Matías Rubino Sexteto

Tango and jazz. Matías Rubino (bandoneon, arrangements and composition), Daniel Corrado (drums), Ovidio Velázquez (piano), Roberto Seitz (bass), Federico Femia (guitar) and Patricio Suárez (guitar and vocals).

### ★ Boulevard Tango Ensemble

Bassist Andrés Serafini fronts this band that plays both classic and original tangos. Hernán Possetti (piano), Eva Wolff (bandoneon), Brigitta Danko (violin) and Germán Martínez (guitar).

## New Tipicas

Orchestras have been at the heart of transformation during the renaissance of the tango scene over the last twenty years. When the orquesta típica – a core institution of tango – seemed to be disappearing, the gathering between glorious veterans from the orchestras of the 1940s and a new breed of instrumentalists, eager to learn the secrets of the genre, saved it from extinction: typical orchestras revived, assuring the continuity of a musical tradition of excellence and the modernization of the language.

This is not a uniform movement though. Keeping the original structure, these new orchestras play classic repertoires from the golden years as well as new pieces, recreating a variety of styles from historic figures such as Pugliese, Caló or Gobbi, but also allowing directors to add their personal vision and creative collectives to establish their own brand of uniqueness.

### ★ Orquesta El Arranque

Since 1996 this orchestra has remained at center stage, with a prolific discography, numerous international tours and projects with notable artists, ranging from Leopoldo Federico to Wynton Marsalis.

### ★ Orquesta Victoria con Noelia Moncada

With a repertoire covering classics and pieces by pianist Alejandro Drago, the Orquesta Victoria garners fans on the dance floor and at concert venues. At the Festival, the orchestra will perform with singer Noelia Moncada.

### ★ Orquesta Típica Almagro

Classics with the flavor of the 1940s and contemporary pieces make up the repertoire of the Tipica Almagro orchestra, directed by pianist Juan Pablo Gallardo. With Osvaldo Peredo and Hernán "Cucuza" Castiello as guest singers.

### ★ Orquesta Típica Agustín Guerrero

Pianist, composer and director Agustín Guerrero created his first typical orchestra almost a decade ago; at the age of 26, he is a true "veteran". As bandleader, he is currently working on XXI, an album focused on contemporary composers.

### ★ Marcapiel

Septeto de Tango Actual is the new name of the combo previously known as Alan Haksten Grupp. Created four years ago, the ensemble fronted by guitarist and composer Haksten comes to the Festival to perform its second album, Ausencia.

**★ Orquesta Escuela de Tango Emilio Balcarce**

It was created in 2000 as a platform to pass on the secrets of the style. Ever since then, over 150 musicians have furthered their training in tango as band members. Víctor Lavallén has been its conductor since 2011. The orchestra is an initiative run by the Buenos Aires City's Ministry of Culture and conceived by Ignacio Varchausky.

**★ Orquesta Típica San Juan**

The region of Cuyo's rich tango tradition has been continued, among others, by the orchestra directed by Esteban Calderón. Dedicated to Aníbal Troilo, the repertoire for the Festival will feature music arranged by the ensemble and by Pichuco's orchestra.

**Garage Tango**

At the crossing of Los Redonditos de Ricota's poetry, Pugliese's yumba, the Piazzolean rebelliousness and the power of metal, the borders of a new musical territory are being defined. A space where tango interacts with other languages of the time, atmospheres merge, the unprejudiced mind allows for fusion and explorations, and diversity is the only rule. In this geography, tango is mixed with textures of psycho-folk, rock and pop, cumbia and candombe, as in the powerful musical cocktail of **Pampa Trash**, a combo from Burzaco, Buenos Aires province. Here also, by virtue of the **Orquesta Típica La Vidú**, Vicente Greco's classic song "Ojos negros" rubs elbows with a tango version of "Gil trabajador", heavy metal band Hermética's anthem. **Astillero**, the decade-old orchestra fronted by pianist and composer Julián Peralta, has transformed its original language driven by an urge to bear witness to the present time. And **Julio Coviello**, bandoneonist of the Orquesta Típica Fernández Fierro, has taken the lead of a quartet that elevates Queen and AC/DC to the status of tangeros (to the Olympus inhabited by tango gods such as Troilo and Pugliese). This breed of artists building a reputation in tango, without turning their backs on rock or any other expressions of pop culture, has crushed stereotypes and founded new popular forms under the sign of a time that is about to come.

**Pens & Napkins**

Love song, modern lunfardo, social critique, neighborhood portrait, suburban surrealism, macabre humor and gothic delirium – a new crop of lyrics has emerged in Buenos Aires that reflects multiple voices and expands the horizons of the genre. Meshed with the best of tango, rock and popular song traditions, this 21st-century poetry is already boasting new classics such as "Pompeya no olvida", "Narigón" and "La Marilyn".

**★ Juan Serén y Los Púa Abajo****★ Patricia Barone y Javier González**

Mariano Silva (piano), Ariel Nürnberg (bandoneon), Alejandro Ward (bass), Mariela Focás (concert flute) and Luis de la Torre (drums, percussion).

**★ Néstor Basurto canta a Alejandro Szwarzman****★ Quiero 24 presenta Las viejas son mejores****★ Marisa Vásquez presenta Hembra**

Music direction by Matías Rubino.

**★ Daniel Melingo****★ China Cruel****★ Alfredo "Tape" Rubín - Reina noche (10 años)****★ Conjunto Falopa**

Pablo Marchetti (vocals and composition), Federico Marquesot (guitar, arrangements and music direction), Francisco Huici (guitars and sax), Gustavo Carretino (guitars and bass), Juan Spolidoro (guitar), Juan Krymkiewicz (guitar) and Agustín Barbieri (drums, percussion).

**★ Con-Vivencia Tanguera / Hernán "Cucuza" Castiello + invitados**

Sebastián Zasali (bandoneon), Noelia Sikunas (piano) and Matías Castiello (guitar). Featuring several guest artists.

**Singers of Today**

The remarkably rich repertoire of vocal tango has gathered many of the best voices of popular music of all times around the iconic figure of Gardel. This section of the Festival focuses on performers who have brought a breath of fresh air onto the local tango circuit in the last years. Some have just emerged, others are expanding artistic boundaries, involved in new projects, tours and recordings. Formats such as bandoneon-vocals or guitar-vocals favor intimate versions, in which lyrics are set off by a subtle string of stripped-down renditions. And there is also room for lunfardo, humor and provocative performances.

The rounds of singers, accompanied by a string quartet, join the schedule as an endearing collective celebration featuring three long-standing artists – Nelly Vázquez, Abel Córdoba and Luis Filippi – in an encounter between different generations.

**★ Cardenal Domínguez y Ariel Argañaraz presentan Alucinado**  
With Mariano Martos, Christine Brebes y Augusto Argañaraz**★ Juan Villareal y Marco Antonio Fernández presentan Tango y criollo****★ Alfredo Pittis y Leonardo Andersen presentan Ofrendas****★ Dúo Ernesto "Chino" Molina y Hugo Araujo****★ Ronda de Cantores**

Abel Córdoba, Luis Filippi, Karina Beorlegui, Jesús Hidalgo, Nelly Vázquez, Cardenal Domínguez, Victoria Morán, Nora Roca, Bárbara Grabinski & Nicolás Abosky. With guitars by Horacio Avilano, Hernán Fredes, Juan Avilano and Hernán Mastromarini. Coordinated by Hernán "Cucuza" Castiello.

**★ Mugre Criolla**

Cristian "Cholo" Castelo & Juan Martín Scalerandi perform Música criolla de Buenos Aires.

**★ Dúo Chino Laborde y Dipi Kvítka con Remolón****★ Romina Bianco con Juan Esteban Cuacci****★ Nicolás "Choco" Ciocchini presenta 11 derivas****★ Anita Co****Choreographers & Composers**

Born from the collaboration between musicians and choreographers, the works presented in this section are the result of creative processes where dialogue between artistic languages is key. From pure dance to danced drama to musical drama for children, the stage performances here are diverse, but always centered around tango and featuring original music.

**★ Por debajo del fin**

This is a short pure dance piece, especially created for the music of **Grechos Tango Septeto** (Lautaro and Emiliano Greco). There are two group scenes, created and directed by Milagros Rolandelli and Lisandro Eberle, and three solo scenes, created by each of the performing couples. Featuring dancers Milagros Rolandelli and Lisandro Eberle, Laura Zaracho and Pablo Álvarez, Guadalupe Ponzelli and Jorge Calabriga.

**★ Cuando dos se besan**

"There are kisses that announce by themselves/ the condemnatory sentence of love,/ there are kisses that are given with the eyes/ there are kisses that are given with the memory."

These lines by Gabriela Mistral serve as a prelude for the performance choreographed by Melina Brufman and Cristian Miño with original music by Nicolás Guerschberg. Featuring dancers Michaela Böttlinger, Melina Brufman, Cristian Miño and Octavio Fernández. With Nicolás Guerschberg (piano) and Esteban Falabella (guitar).

**★ Revelación - A la sombra de un tango, abrázame para siempre**

Dancer Adriano Maurillo and his partner are the central couple of the show choreographed by Laura Roatta and Romina Levin, to original music and arrangements by bandoneonist Lisandro Adrover. With the special participation of poet Horacio Ferrer and singer Julia Zenko.

## ★ La nota mágica (*musical infantil*)

Created by guitarist and composer Luis Borda, the work speaks in a familiar porteño tone about the relationships of a group of friends in a close-knit large community: the neighborhood. Featuring Felipe Colombo, Florencia Otero, Rodolfo Valss, Mariú Fernández, Germán Tripel and a live orchestra. Choreography and direction by Ricky Pashkus.

## International Guests

In tune with the spirit of this Festival, one of the main focuses of the international section is to reflect the future of the genre: two educational orchestral ensembles from Colombia, a center for the international dissemination of tango, are the Festival's guests of honor this year. The lineup also features tango from Norway and Taiwan, visiting Uruguayan singer Olga Delgrossi and the much-awaited return of pianist and composer Carlos Franzetti.

### ★ Nina Bendiksen

In her debut in Buenos Aires, the Norwegian singer and actress recreates traditional Argentine tangos and milongas, translated into the Northern Norwegian dialect and with arrangements by guitarist Julián Hermida.

### ★ Orquesta de Tango de la Red de Escuelas de Música de Medellín

Medellín founded its tango orchestra in the framework of a city-sponsored program aimed at children and youth. It is composed of twenty-five instrumentalists and directed by Pablo Jaurena. Artistic mentor Raúl Garello will join them as a special guest.

### ★ Olga Delgrossi

The legendary Uruguayan singer, memorable vocalist of Donato Racitiatti's orchestra, has achieved fame on both sides of the Río de la Plata in her long-standing career. She returns to Argentina to perform the classics she popularized, including "Hasta siempre amor", and material from her new albums.

### ★ Wu Yung-Lung

Taiwanese bandoneonist, arranger and director. He has a flawless technique and strong tango sensibility. In 2012 he was crowned winner of the 40th International Akkordeon Wettbewerb in Klingenthal, Germany, one of the world's most prestigious accordion competitions. At the Festival, he will perform his first concert as a soloist in the City, accompanied by his teacher Walter Ríos.

### ★ Carlos Franzetti

Argentine pianist and composer Carlos Franzetti, who has been living in the United States for a few decades now, performs material from his CD, In the Key of Tango, where he displays the beauty of tango classics using improvisation as a starting point. With Juan Pablo Navarro on double bass.

### ★ Julie & Andreas Rokseth

Siblings and musicians, from different musical backgrounds, team up in a duo of harp and bandoneon. They play their own original music and have a sound drawing influences from Argentine tango and Irish folk.

### ★ Orquesta Colombo Argentina Maestra Carla Algeri

This orchestra, consisting of young musicians and students, is the result of an institutional exchange project run by the Polo Bandoneón of the City of Buenos Aires in cooperation with Colombia. Conducted by bandoneonist Carla Algeri.

## MILONGA OF THE PORT

*This year the Festival presents a new section exclusively dedicated to dancing: the Milonga of the Port, which transforms the look of the Galpón de La Boca, formerly used as a sand storage facility, to create a meeting point for all the dance-floor tango enthusiasts. On the southern side of the City, an area with a rich immigration and tango history, dancing draws crowds to a party offering different attractions every evening. The lineup – designed to spice up a crowded dance floor where diverse generations, styles and sensibilities mingle – features live orchestras as well as DJ and VJ sets playing dance versions of classics. In addition to the ongoing milonga, there will be dance galas and exhibitions,*

*master classes and introductory lessons for those who are ready to take their first steps.*

*The continuous activity held throughout the year involving milongueros, teachers, dance venues and City events reaches its peak of intensity at the Festival. Expert and novice dancers, locals and visitors, as well as musicians focused on the danceable side of the genre are the real stars of the Milonga of the Port.*

## Premieres & Milonga Productions

The Milonga of the Port hosts a series of special programs linked to tango dance or more broadly to the milonga environment and culture. The lineup includes premieres of music, theater and dance pieces, and tributes to legendary artists of the 1940s. And it ends with a summit bringing together the most renowned DJs on the circuit, who will alternate at selecting music to get the dance floor full and moving.

### ★ Natalia Hills y Alejandro Aquino con la Orquesta de Víctor Lavallén

El Tango is the first creative collaboration between the dance couple and bandoneonist-director Víctor Lavallén.

### ★ ¡Vení a estrenarlos!

Ten new pieces of dance music for typical orchestra, especially written for the Festival, will be premiered in a live performance directed by Lautaro Greco. Milongueros are invited to dance to these tunes for the first time.

### ★ Alejandra Radano

La muchacha del circo - Suite de tangos imposibles. References to film scores and echoes of the circus intertwine in the show created by singer-actress Radano, with arrangements by Diego Vila.

### ★ Alberto Podestá

The legendary singer of the 1940s performs in a special concert at the Milonga, and DJ Mario Orlando pays tribute to him with a set of his best recorded songs for the dance floor.

### ★ Chino Laborde y Dipi Kvítco con DJ Inca

Tango Re-mezclado is an unexpected event where the local duo of vocals and guitar play in counterpoint with a tango DJ.

### ★ Cumbre de DJ

Marcelo Rojas, Lucía Plazaola, DJ Inca, Mario Orlando and Gustavo Rozas – the DJs will take turns at the turntables of the Milonga of the Port to deliver an unforgettable dance party.

### ★ 100 años de Alberto Castillo y Típica Los Indios

December 7 will mark the 100th anniversary of the birth of Alberto Castillo. The tribute concert will feature clips from films where he appears singing, adapted for the dance floor by Gabriel Soria, and a live orchestral performance in the style of Tanturi.

## Dance Típicas

Dance typical orchestras, which came to prominence thanks to the expansion of the milonga circuit, have a place in the Milonga of the Port. Orchestral styles heir to the tradition of the 1940s, artists in search for danceable tunes, and electronic formats rendering the new made-for-the-dance-floor tango come together in a lineup of concerts inviting milongueros to discover and experience different shades of the genre.

### ★ Linetzky

The pianist shows his milonguero side.

### ★ La Juan D'Arienzo

In the style of the King of the Beat.

### ★ Pablo Valle Sexteto

A journey through the styles of Pugliese, Troilo, Di Sarli and D'Arienzo.

### ★ Las del Abasto

The all-female sextet plays classic and original pieces.

### ★ Orquesta Color Tango

Perfect Pugliese style.

### ★ Varietal

An instrumental quintet.

**★ Tanghetto**

Electronic-dance.

**★ Orquesta Típica Esquina Sur**

Born in La Boca's Verdi theater and heir to a traditional sound.

**★ Sexteto Milonguero**

With the traits of the 1940s and the attitude of the present day.

**Themed Galas**

The Milonga of the Port hosts a series of themed galas featuring three outstanding dance couples every evening, in a display of different styles, eras and trends. A selection done by dancer and choreographer Melina Brufman.

**First Steps**

Well-attended open classes, conducted by experienced teachers, for those who want to take their first steps on the dance floor.

**SPECIAL PRODUCTIONS**

*The Festival's special productions take a variety of directions: the premieres and the recovery of repertoires are at the heart of this section, together with works resulting from the blend of languages and cross-generational collaborations. These concerts are the culmination of a process that extends beyond the Festival with the release of the live recordings and the dissemination of the new material.*

**★ Osvaldo Berlingieri y Orquesta**

An innovative pianist and inspired composer, Osvaldo Berlingieri has played in countless instrumental ensembles. To celebrate his talent, there will be a special concert centered on his music and arrangements for quartet and orchestra, which will be recorded live. Featuring Cristian Zárate (piano), Horacio Romo (bandoneon), Pablo Agri (violin) and Daniel Falasca (double bass) as soloists.

**★ Tangos Fantasia / Orquesta Típica Sans Souci - Cantor invitado: Alberto Podestá**

Thanks to a thorough effort to recover the original arrangements, the Festival is able to present a program dedicated to the tango fantasias written by forward-thinking Osmar Madero in the late 1940s. "Lluvia de estrellas", "Concierto en la luna", "Fantasía en Tango" and the adaptations of "El vuelo del moscardón" and "Czardas", among others, will be played in concert.

**★ Homenaje a Leopoldo Thompson (1890 y 1925)**

Leopoldo Ruperto "El Negro" Thompson was an Afro-Argentine bassist who founded the rhythmic base of the typical orchestra. His little-known compositions are now presented by the Festival thanks to anthropologist Norberto Pablo Cirio's compiling efforts, in a concert featuring Sergio Rivas (double bass), Armando de la Vega (guitar) and Leandro "Negro" Falótico (vocals).

**★ Orquesta de Cuerdas Elvino Vardaro con Diego Schissi Quinteto y Meridional**

A usual host to major projects, the Orquesta de Cuerdas Elvino Vardaro promotes composition for strings in different styles. In this special production, the orchestra plays alongside Diego Schissi's quintet, whose compositions blend jazz, tango and contemporary music, and the notable Sexteto Meridional, directed by Pablo Estigarribia.

**★ Homenaje a Lucio Demare**

Endowed with a unique inventiveness and refinement, Lucio Demare is the author of such pieces as "Malena", "Tal vez será su voz" and "Mariana zarpa un barco". Forty years after his death, pianists Andrés Linetzky, Daniel Godfrid and Abel Rogantini approach his work in a concert that will be recorded live.

**★ Fueyes Carperos**

Bellows from Northwest Argentina play zambas carperas, takiraris, cuecas norteras and carnabalitos, recreating an aesthetic that evokes the carnival days and coexists with the urban sound. Key bandoneonists from the north including Juan Carlos Marín and Santiago Arias are featured in an unprecedented gathering with Tomi Lebrero, from Buenos Aires.

**★ ¡Vení a estrenarlos!, 10 nuevos tangos bailables**

By request of the Festival, ten composers have created tangos for the dance floor. A typical orchestra directed by Lautaro Greco will play pieces by Sonia Possetti, Nicolás Guerschberg, Pablo Mainetti, Julián Peraita, Andrés Linetzky, Emiliano Greco, Pablo Motta, Juan Pablo Navarro, Ramiro Boero and Juan Pablo Gallardo.

**★ Camerata Almagro con Franco Luciani, Emiliano Greco, Abel Rogantini, Nicolás Enrich y Damián Bolotin**

Bassist and director Pablo Motta defines the Camerata Almagro as "a musical, cultural and social movement." Its repertoire seamlessly blends tango, jazz, folk music and song. In this special production, the ensemble features guest talented musicians: Luciani (harmonica), Greco and Rogantini (piano), Enrich (bandoneon) and Bolotin (violin).

**★ El tango en La Boca - Héctor de Rosas**

Singer Héctor de Rosas, who spent his childhood years at the Escuela Pedro de Mendoza, in front of the Riachuelo, join forces with researcher and promoter Gabriel Soria to deliver an audiovisual concert: La Boca according to Argentine cinema, with previously unseen testimonials from Benito Quinquela Martín and Juan de Dios Filiberto, and the voice of Héctor de Rosas evoking tangos about the neighborhood.

**★ Homenaje a La Boca - Juan Carlos Godoy**

Born in Campana in 1922, he grew up in the neighborhood of La Boca. An established singer who sang in the orchestras of Ricardo Tanturi and Alfredo De Angelis, figure of the Glostora Tango Club, popular artist in Colombia, and star of Café de los Maestros, Juan Carlos Godoy has never abandoned the neighborhood, its people or its stories. Today he sings to La Boca.

**★ Concierto homenaje a Pascual "Cholo" Mamone**

Bandoneonist Pascual Mamone was one of the major arrangers in the history of the genre: he arranged for Pugliese, Gobbi, Sassone and Cupo. In a tribute concert, great performers recreate his original arrangements for typical orchestra, quartet and solo bandoneon. A production by Gabriel Soria.

**★ 25 años de la Academia Nacional del Tango**

Bertero Big Band Tango. Anniversary concert dedicated to the institution founded by Horacio Ferrer to honor great creators, promote and preserve historical and heritage tango material. Featuring the orchestra fronted by violinist, composer and director Fabián Bertero, with guest artists.

**Exclusive Concerts****★ Juan Esteban Cuacci y Pablo Agri presentan Sin red**

Two remarkable soloists on violin and piano debut their CD Sin red, recorded at Usina del Arte as part of the collection released by this great musical hub of the City.

**★ Chico Novarro con Carla Algeri**

Album debut of Balada del alba, featuring classics from the creator of "Cordón", "Se juega" and "El último round". Chico Novarro performs pieces from his repertoire with bandoneonist Carla Algeri.

**★ Juan "Tata" Cedrón**

The guitarist-singer-composer presents his Puchero misterioso, a solid program of music put on by musicians and a puppet company, with a captivating circus aesthetic.

**TROILO, 100 YEARS**

*Anointed Major Bandoneon of Buenos Aires by unanimous decision, Aníbal Troilo continues to set the pace in tango from the very heart of it. It is where the best Decorean tradition, the golden 1940s and the seeds of the avant-garde meet that his albums, his work and his orchestra, an exquisite legacy of popular sensibility, continue to shine. In the 100th anniversary of Pichuco's birth, his hometown celebrates the enduring beauty of his music.*

**Concerts**

Aníbal Troilo's compositional output, his legacy as a bandoneonist and the popular songs that teamed him up with the most sublime poets of the genre continue to be relevant today, without question.

# ENGLISH VERSION

Bands, soloists and singers of different generations, including Raúl Garello and José Colángelo – former members of Pichuco's orchestra – celebrate the beauty of his work in a series of concerts especially developed for the Festival.

## ★ *Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires*

The legendary orchestra co-directed by Raúl Garello, Néstor Marconi and Juan Carlos Cuacci performs in a special concert featuring guest artists Raúl Lavié and José Colángelo.

## ★ *Roxana Fontán*

The noted singer previews her new album.

## ★ *Sexteto Mayor*

The legendary ensemble performs the music of Troilo.

## ★ *Walter Ríos*

A bandoneon-to-bandoneon tribute.

## ★ *Rodolfo Mederos*

Mederos's trio and Negro Falótico perform En su huella.

## ★ *Adriana Varela*

A journey through the best songs of Pichuco.

## ★ *Quinteto de la Fundación Piazzolla*

A tribute to Troilo in the style of Piazzolla.

## ★ *José Colángelo por José Colángelo*

A solo concert by Pichuco's last pianist.

## ★ *Pablo Mainetti*

The bandoneonist-composer performs his tribute work Pichuco.

## ★ *Cinco poetas y un Buda*

With Lucrecia Merico and Eduardo Parise.

## ★ *Las minas de Troilo*

With María José Mertana.

## ★ *Roberto "Caracol" Paviotti*

## Films

Aníbal Troilo's film debut coincides with the emergence of sound film in Argentina: his first appearance, playing "Araca la cana", was in Los tres berretines – one of the pioneering movies. Pichuco's subsequent appearances on the big screen were always linked to the best tradition of tango cinema, alongside artists such as director Lucas Demare, singer Alberto Castillo and the acting elite of the 1940s and '50s. Expert Gustavo Provitina will host this film series.

## ★ *Los tres berretines (Enrique Susini, 1933 - 65)*

With Luis Arata, Luis Sandrini and Luisa Vehil, it was one of the first sound films in Argentine cinema, released only a week after Tango!

## ★ *El tango vuelve a París (Manuel Romero, 1948 - 85)*

Starring Alberto Castillo, this film brought the singer and Aníbal Troilo's orchestra together, when they were both at their peak.

## ★ *Mi noche triste (Lucas Demare, 1952 - 92)*

Jorge Salcedo and Diana Maggi headed the cast of this film, which is named after the classic song by Pascual Contursi.

## ★ *Vida nocturna (Leo Fleider, 1955 - 78)*

Pichuco appears alongside a cast including José Marrone, Tato Bores, Olinda Bozán, Guillermo Battaglia and Rolando Chávez, in a film also featuring Hugo del Carril, Jorge Casal and the Jazz Santa Anita orchestra.

## MEETINGS & CONFERENCES

### *Classics of This Century*

As this year's Festival is especially focused on the new trends, Mariano del Mazo and Andrés Casak revive three highly representative, as well as complementary, albums. Conversations and short concerts featuring their protagonists will provide clues as to what made them become classics of today.

## ★ *Un disparo en la noche, de Julián Peralta.*

The work that gives the best overview of the new repertoire. An interview with Peralta and a screening of excerpts from the homonymous film by Alejandro Diez.

## ★ *Tangos y tangos, de Diego Schissi Quinteto.*

In an interview with the pianist, the focus will rest on the eleven pieces of this outstanding album.

## ★ *Reina noche, del Tape Rubin y Las Guitarras de Puente Alsina*

On the 10th anniversary of its release, and in addition to the band's celebratory concert, an interview with Tape Rubin, Mariano Heler and Adrián Lacruz.

## *Three Collectors' Meetings*

Just like every year, Gabriel Soria organizes the Collectors' Meetings to discover new stories.

## ★ *Montevideo en los años 60. El Club de la Guardia Nueva*

Created in 1954 by the great Horacio Ferrer, Montevideo's Club de la Guardia Nueva has played a major role in promoting research and thinking around tango. A dialogue with its creator, featuring the special participation of singer Olga Delgrossi.

## ★ *El tango en la radio*

Two meetings with collectors who have treasured radio recordings on vinyl, tape or CD. Audio clips of a memorable past with great shows such as Jueves de Gala de Federal, Glosora Tango Club and Ronda de Ases. Featuring Raúl Ricardo Sepe, creator of the Pablo Osvaldo Valle archive, among others.

## ★ *Presentación del libro El tango. Su historia y evolución, de Horacio Ferrer, traducido al chino*

Chinese journalist Ou Zhanming, a great connoisseur of tango and Argentine culture, presents the translation of this essential book. A major event that accompanies China's foray into the genre, inspired by a newly born passion for the dance and music of Buenos Aires.

## ★ *Presentación del libro Soy Tango, de María Oliva*

A book about María Nieves. After several months of interviews with María Nieves, the author put together a first-person biography about the dancer who has crossed international borders and represented Argentina abroad. In this book, María Nieves is delicately led into talking about her life, sharing some of the most difficult and happiest times.

## ★ *Odile Fillon: Charles Seguin y el tango de los jai-alifes*

The great French documentary maker will preview material from her new film, based on Charles Seguin, the enigmatic king of recreation during the beginnings of tango, who owned shares in the Armenonville cabaret, the Japanese Gardens and the Palais de Glace, and to whom Villoldo dedicated the song "El esquinazo".

## ★ *El tango festeja los 80 años del "Portugués" Da Silva*

Jorge "Portugués" Da Silva is a key figure in the record industry. As a former recording technician at the legendary Estudios ION, he has worked with the most prominent performers and helped define the sound of an era.

## DANCE LESSONS

To participate in the intermediate and advanced classes at Usina del Arte, attendees must register 30 minutes before the class starts at the Information Desk located at the entrance of the Salón de Clases. No advance registration is required for beginner-level classes.

See *Clases de Baile* (p. 28-29)

## EXHIBITIONS

### ★ Hermenegildo Sábat - Interpretación gráfica de Aníbal Troilo

A visual artist, journalist and tango enthusiast, Sábat has portrayed political and cultural figures with a singular sensibility. Troilo occupies a privileged place in his work. This exhibition dedicated to Pichuco is based on a book released by Eudeba.

### ★ Tango y Cine

The riches of tango-themed Argentine cinema are featured in an exhibit at the Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken. Buenos Aires and its music as depicted in films, from a historical perspective.

### ★ Radio Bar

A great ally for tango, the radio was for decades the centerpiece of the family room. A wonderful variety of receivers of yesteryear make up the permanent exhibition that will open at Radio Bar within the framework of the Festival.

### ★ Viva Troilo

With material provided by Aníbal Troilo's family, this exhibition features objects, documents and previously unseen personal photos curated by Gabriel Soria.

The Festival joins in this homage paid by the Academia Nacional del Tango.

## Street Art

Caboto street, in the heart of the Art District, will change its look as seven visual artists portray their personal vision of tango in murals. The urban landscape will be transformed, more exactly in the space between the Usina del Arte and the Galpón de La Boca.

We would like to especially thank Víctor Contreras.

## TANGOCONTEMPO AT AMIA

### ★ Federico Pereiro Trío

The notable bandoneonist from Formosa, current member of the Orquesta del Tango de la Ciudad, will play in concert with his trio, including Pablo Motta (double bass) and Cristian Asato (piano). His latest album, Referentes, features guest artists such as Néstor Marconi, Raúl Garello, Emilio Balcarce and Víctor Lavallén, among others.

### ★ Trío ZAR

This band is made up of seasoned soloists: Cristian Zárate (piano), César Angeleri (guitar) and Mariano Rey (clarinet). Their virtuoso interpretations and bold arrangements make the trio's boundary-pushing music unique.

### ★ Hernán Reinaudo Trío + Victoria Di Raimondo

Guitarist, composer and director Hernán Reinaudo previews material from his album, Kuko, together with Nicolás Enrich (bandoneon) and Patricio Costella (double bass). His works naturally blend elements of contemporary music, jazz and flamenco. Featuring guest artist Victoria Di Raimondo (vocals).

### ★ Pablo Agri Cuarteto

The quartet of violinist and quintessential tango figure Pablo Agri gathers top-line soloists with a proven track record: Lautaro Greco (bandoneon), Emiliano Greco (piano) and Juan Pablo Navarro (double bass). Its last album, Desde adentro, features original music written by the group as well as classics, including pieces by Piazzolla. On this occasion, the band will preview material from a new album that is currently under development. Featuring guest artist Esteban Falabella (guitar).

## PRODUCT FAIR

The traditional Product Fair of the major tango event will showcase its variety of products in La Boca. Featuring exhibitors from creative industries and craft sectors that revolve around tango and enrich its universe with publications and records, special clothing and footwear, design products and functional objects inspired by its spirit.

Held this year at Usina del Arte, the fair is mainly aimed at bringing the production of small and medium-sized entrepreneurs to a mass of visitors.

## DANCE WORLD CUP

### Preliminaries

Tango Buenos Aires Festival & World Cup expands every year into the world's major cities. And the best dance couples meet in Buenos Aires, World Capital of Tango, to contend for the champion title in the Dance-Floor Tango and Stage Tango categories. Throughout the year, at the Preliminaries taking place in Argentina and abroad, dancers compete to represent their region at the international competition held in August. Similarly, the winners of the City Dance Championship get a chance to display their talent at the great World Cup Final. Only two out of more than a thousand couples competing in our country and in other cities of the world will achieve the top prize and deliver an unforgettable performance at the Luna Park stadium.

### ★ National Preliminaries

Comodoro Rivadavia (Chubut), La Plata (Buenos Aires), Mendoza (Mendoza), Resistencia (Chaco), Rojas (Buenos Aires), Rosario (Santa Fe), Salta (Salta), San Martín de los Andes (Neuquén), Santiago del Estero (Santiago del Estero), Villa Constitución (Santa Fe), Vicente López (Buenos Aires).

### ★ International Preliminaries

Beijing (China), Bogotá (Colombia), European Championship - Todi (Italy), Castel Volturno (Italy), Chillán (Chile), London (United Kingdom), Moscow (Russia), Münster (Germany), Paris (France), San Francisco (United States), Seoul (Korea), Tokyo (Japan).

### Finals

With a popular appeal and a tradition in tango, the legendary Luna Park stadium hosts the decisive rounds of the Dance World Cup competition: the grand finals of the Dance-Floor Tango & Stage Tango categories. Every edition draws large crowds, eager to see the best dancers as they are crowned champions among hundreds of couples from Buenos Aires and other cities of the world. The excitement and the adrenaline of this true battle of talents rise every year. In addition to the unique spectacle of competition, there will be a special performance featuring guest artists on each evening.

### ★ Dance-Floor Tango Final

In this year's Festival, centered on new repertoires among other themes, Eladia Blázquez serves as a truly inspirational figure, for the forward-thinking dedication and boldness that marked her work and continues to set the pace. The voice selected to pay tribute to her is that of Sandra Mihanovich, an amazingly versatile singer who covers the spectrum of popular genres from bossa nova to tango and from bolero to rock. She is one of the most sensitive and renowned voices to render Eladia's songs.

### ★ Stage Tango Final

Revelación - A la sombra de un tango, abrázame para siempre. In the framework of the Dance World Cup Final and in a preview before opening in Rome, a new outstanding company hits the stage. With conception and overall direction by Adriano Mauriello, choreographers Laura Roatta and Romina Levin created to original music and arrangements by bandoneonist Lisandro Adrover. Featuring the special participation of poet Horacio Ferrer and singer Julia Zenko.



## DAY-BY-DAY SCHEDULE



La Feria de Productos se puede visitar en la Usina del Arte durante los siguientes días y horarios:

Mié 13, de 18 a 21 h  
Jue 14 y Vie 15, de 15 a 21 h  
Sáb 16 y Dom 17, de 13 a 21 h  
Lun 18 a Sáb 23, de 10 a 21 h  
Dom 24, de 13 a 21 h

*The visiting hours of the Product Fair, at Usina del Arte, are as follows:*

Wed 13, 6-9 PM  
Thu 14 & Fri 15, 3-9 PM  
Sat 16 & Sun 17, 1-9 PM  
Mon 18-Sat 23, 10 AM-9 PM  
Sun 24, 1-9 PM

MIÉRCOLES / WEDNESDAY  
13

18H

Apertura  
Feria de Productos

Usina del Arte

20:30 H

Producciones Especiales

Osvaldo Berlingieri Orquesta

Usina del Arte, Auditorio

21:15 H

Troilo, 100 Años

Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires,  
Homenaje a Troilo. Artista invitado: Raúl Lavié

Usina del Arte, Auditorio

JUEVES / THURSDAY  
14

16 H

Clases de Baile / Tango de Pista

Horacio Godoy y Eladia Córdoba  
Usina del Arte, Salón de Clases

17 H

Encuentros y Conferencias

Presentación del libro  
*El Tango. Su historia y evolución*, de Horacio Ferrer,  
por Ou Zhanming.

Radio Bar

17 H

Los Clásicos del Futuro /  
Cantores de Hoy

Anita Co  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18 H

Producciones Especiales

Orquesta Típica Sans Souci -  
Tangos Fantasía / Cantor  
invitado: Alberto Podestá  
Usina del Arte, Auditorio

18:30 H

Clases de Baile / Tango Escenario

Ernesto Carlos Terri  
y Cynthia Fattori  
Usina del Arte, Salón de Clases

19 H

Troilo, 100 Años

Roxana Fontán  
Usina del Arte, Sala de Cámara

20:30 H

Los Clásicos del Futuro /  
Nuevas Típicas

Orquesta Típica El Arranque  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

Visitas Internacionales

Nina Bendiksen (Noruega)  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21:15 H

Troilo, 100 Años

Sexteto Mayor: A Troilo  
Usina del Arte, Auditorio

21:30 H

Los Clásicos del Futuro /  
Cantores de Hoy

Cardenal Domínguez -  
Ariel Argañaraz  
Pista Urbana

VIERNES / FRIDAY  
15

15:30 H

Los Clásicos del Futuro /  
Ensamblés

Trío Lacruz-Heler-Nikitoff  
Usina del Arte, Sala de Cámara

16 H

Clases de Baile / Tango Escenario

Carolina Bonaventura  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

Los Clásicos del Futuro /  
Ensamblés

Cuarteto Revirao  
Usina del Arte, Sala de Cámara

# PROGRAMACIÓN DÍA X DÍA

18 H

## Los Clásicos del Futuro / Nuevas Típicas

Orquesta Victoria  
con Noelia Moncada  
Usina del Arte, Auditorio

18:30 H

## Clases de Baile / Tango de Pista

Federico Naveira y Sabrina Masso  
Usina del Arte, Salón de Clases

18:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Ensamblés

Vera Candioti Quinteto  
Usina del Arte, Sala de Cámara

19 H

## Troilo, 100 Años / Cine

*Los tres berretines*  
(Enrique Susini, 1933, 65')  
Museo del Cine

20:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Nuevas Típicas

Orquesta Típica Almagro  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

## Los Clásicos del Futuro / Ensamblés

Respiro  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21:15 H

## Troilo, 100 Años

Walter Ríos Quinteto  
Usina del Arte, Auditorio

SÁBADO / SATURDAY  
16

14 H

## Visitas Internacionales

Orquesta de Tango de la Red de Escuelas de Música de Medellín (Colombia)  
Usina del Arte, Auditorio

14 H

## Clases de Baile / Tango de Pista

Olga Besio  
Usina del Arte, Salón de Clases

14:30 H

## La Milonga del Puerto / Clases de Baile / Primeros Pasos

Gloria y Eduardo Arquimbau  
Galpón de La Boca

14:30 H

## Producciones Especiales

Homenaje a Leopoldo Thompson

Usina del Arte, Sala de Cámara

14:30 H

## Troilo, 100 Años / Cine

*El tango vuelve a París*  
(Manuel Romero, 1948, 85')  
Museo del Cine

15:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Coreógrafos y Compositores

*La nota mágica*  
(musical infantil)

Teatro de la Ribera

16 H

## Los Clásicos del Futuro / Producciones Especiales

Orquesta de Cuerdas Elvino Vardaro, con Diego Schissi Quinteto y Meridional

Usina del Arte, Auditorio

16 H

## Encuentros y Conferencias

Un disparo en la noche.  
Entrevista abierta a Julián Peralta

Radio Bar

16 H

## Exhibición Pista

Galpón de La Boca

16 H

## Clases de Baile / Tango Escenario

Ignacio González Cano  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

## Producciones Especiales

Homenaje a Lucio Demare  
Usina del Arte, Sala de Cámara

17 H

## La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones Milongueras

Natalia Hills y Alejandro Aquino con Orquesta de Victor Lavallén  
Galpón de La Boca

18 H

## Los Clásicos del Futuro / Coreógrafos y Compositores

Por debajo del fin  
Usina del Arte, Auditorio

18 H

## Encuentros y Conferencias

Encuentro de Coleccionistas:  
Montevideo en los años 60.  
El Club de la Guardia Nueva  
Radio Bar

18:30 H

## Producciones Especiales

Fueyes Carperos  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

## Clases de Baile / Tango de Pista

Toto Faraldo  
Usina del Arte, Salón de Clases

19:30 H

## La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones Milongueras

¡Vení a estrenarlos!  
Galpón de La Boca

20 H

## La Milonga del Puerto / Galas Temáticas

Los años 40  
Galpón de La Boca

20 H

## Encuentros y Conferencias

Presentación del libro  
*Soy Tango*, de María Oliva.  
Biografía de María Nieves  
Radio Bar

## DAY-BY-DAY SCHEDULE

20:30 H

### Producciones Especiales

Presentación: *Sin red*, Juan Esteban Cuacci & Pablo Agri  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

### TangoContempo en la AMIA

Trío ZAR  
Auditorio AMIA

21 H

### Visitas Internacionales

Olga Delgrossi: La dama del tango (Uruguay)  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Linetzky  
Galpón de La Boca

21:15 H

### Los Clásicos del Futuro / Tango Garaje

Astillero  
Usina del Arte, Auditorio

DOMINGO / SUNDAY  
17

14 H

### Los Clásicos del Futuro / Nuevas Típicas

Orquesta Típica Agustín Guerrero  
Usina del Arte, Auditorio

14 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Guillermina Quiroga  
Usina del Arte, Salón de Clases

14:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambls

Bruno Cavallaro Cuarteto  
Usina del Arte, Sala de Cámara

14:30 H

### La Milonga del Puerto / Clases de Baile / Primeros Pasos

Dana Frigoli  
Galpón de La Boca

14:30 H

### Troilo, 100 Años / Cine

*Mi noche triste*  
(Lucas Demare, 1952, 92')

Museo del Cine

15:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Coreógrafos y Compositores

*La nota mágica*  
(musical infantil)

Teatro de la Ribera

16 H

### Los Clásicos del Futuro / Tango Garaje

Orquesta Típica La Vidú  
Usina del Arte, Auditorio

16 H

### Encuentros y Conferencias

Tangos y tongos. Entrevista abierta a Diego Schissi  
Radio Bar

16 H

### Exhibición Pista

Galpón de La Boca

16 H

### Clases de Baile / Tango Escenario

Junior Cervilla  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambls

Joel Tortul Cuarteto  
Usina del Arte, Sala de Cámara

17 H

### La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones

Milongueras

Alejandra Radano:  
La muchacha del circo  
Galpón de La Boca

18 H

### Los Clásicos del Futuro / Producciones Especiales

Camerata Almagro con solistas invitados  
Usina del Arte, Auditorio

18 H

### Encuentros y Conferencias

Encuentro de Coleccionistas:  
El tango en la radio  
Radio Bar

18:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambls

Trío Noya-Venturini-Asato  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Eduardo Pareja  
y Laura Grandi  
Usina del Arte, Salón de Clases

19 H

### La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Orquesta La Juan D'Arienzo  
Galpón de La Boca

20 H

### La Milonga del Puerto / Galas Temáticas

Milonga y vals en escenario  
Galpón de La Boca

20:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambls

Marcelo Dellamea  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambls

Damián Torres Quinteto  
(Córdoba)

Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### TangoContempo en la AMIA

Hernán Reinaudo Trío +  
Victoria Di Raimondo  
Auditorio AMIA

# PROGRAMACIÓN DÍA X DÍA

21 H

## La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Pablo Valle Sexteto  
Galpón de La Boca

21:15 H

## Los Clásicos del Futuro / Ensamblés

Néstor Marconi Quinteto  
Usina del Arte, Auditorio

LUNES / MONDAY

18

10 H

## Mundial de Baile

Rondas Clasificatorias  
Tango de Pista  
Usina del Arte, Auditorio

14 H

## Clases de Baile / Tango Escenario

Cecilia Martín y Andrés  
Baigorria  
Usina del Arte, Salón de Clases

14:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Juan Villarreal y Marco  
Antonio Fernández  
Usina del Arte, Sala de Cámara

14:30 H

## La Milonga del Puerto / Clases de Baile / Primeros Pasos

Roxana Suárez  
y Sebastián Achával  
Galpón de La Boca

14:30 H

## Troilo, 100 Años / Cine

Vida nocturna  
(Leo Fleider, 1955, 78')  
Museo del Cine

16 H

## Clases de Baile / Tango Escenario

Sandra Bootz y Gabriel Ortega  
Usina del Arte, Salón de Clases

16 H

## Exhibición Pista

Galpón de La Boca

16 H

## Encuentros y Conferencias

Reina noche. Entrevista  
abierta a Alfredo "Tape"  
Rubín  
Radio Bar

16:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Alfredo Pittis y Leonardo  
Andersen  
Usina del Arte, Sala de Cámara

17 H

## La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Las del Abasto presentan  
Minas de Tango  
Galpón de La Boca

18 H

## Encuentros y Conferencias

Encuentro de Coleccionistas:  
El tango en la radio  
Radio Bar

18:30 H

## Clases de Baile / Tango Escenario

Michaela Böttlinger y Cristian  
Miño  
Usina del Arte, Salón de Clases

18:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Dúo Molina-Araujo  
Usina del Arte, Sala de Cámara

19 H

## La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones Milongueras

Alberto Podestá en la Milonga  
Galpón de La Boca

20 H

## La Milonga del Puerto / Galas Temáticas

Nuevas tendencias  
Galpón de La Boca

21 H

## TangoContempo en la AMIA

Pablo Agri Cuarteto  
Auditorio AMIA

21 H

## La Milonga del Puerto /

### Las Típicas Bailables

Orquesta Color Tango  
Galpón de La Boca

21 H

## Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Ronda de Cantores  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

## Troilo, 100 Años

En su huella, Rodolfo Mederos  
Trío con Negro Falótico  
Usina del Arte, Auditorio

MARTES / TUESDAY

19

10 H

## Mundial de Baile

Rondas Clasificatorias  
Tango de Pista  
Usina del Arte, Auditorio

14:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Juan Serén y Los Púa Abajo  
Usina del Arte, Sala de Cámara

16 H

## Clases de Baile / Tango Escenario

Leonardo Cuello  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

## Visitas Internacionales

Wu Yung-Lung (Taiwán)  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

## Clases de Baile / Tango Escenario

Martina Waldman  
y José Fernández  
Usina del Arte, Salón de Clases

## DAY-BY-DAY SCHEDULE

18:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Patricia Barone  
y Javier González  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Néstor Basurto canta a  
Alejandro Szwarcman  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### Troilo, 100 Años

Adriana Varela canta Troilo  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

### TangoContempo en la AMIA

Federico Pereiro Trío  
Auditorio AMIA

MIÉRCOLES / WEDNESDAY  
20

10 H

### Mundial de Baile

Rondas Clasificatorias  
Tango Escenario  
Usina del Arte, Auditorio

14:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Tango Garaje

Pampa Trash  
Usina del Arte, Sala de Cámara

16 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Damián Essel y Nancy Louzan  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Quiero 24  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Elina Roldán  
Usina del Arte, Salón de Clases

18:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Tango Garaje

Julio Coviello Cuarteto  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### Los Clásicos del Futuro / Nuevas Típicas

Marcapiel  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### Troilo, 100 Años

José Colángelo presenta  
*Su piano y sus tangos*  
Usina del Arte, Auditorio

JUEVES / THURSDAY  
21

10 H

### Mundial de Baile

Rondas Clasificatorias  
Tango Escenario  
Usina del Arte, Auditorio

14:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Coreógrafos y Compositores

Cuando dos se besan  
Usina del Arte, Sala de Cámara

16 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Mónica Peri e Ignacio Lavalle  
Cobo  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Marisa Vázquez  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

### Troilo, 100 años

Fundación Piazzolla Quinteto  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### Troilo, 100 Años

Pablo Mainetti  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Daniel Melingo presenta  
*Linyera*  
Usina del Arte, Auditorio

VIERNES / FRIDAY  
22

10 H

### Mundial de Baile

Semifinal Tango de Pista  
Usina del Arte, Auditorio

14 H

### Clases de Baile / Tango Escenario

Gachi Fernández  
Usina del Arte, Salón de Clases

14:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Mugre Criolla  
Usina del Arte, Sala de Cámara

16 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Silvia Toscano  
y Diego Mohammad  
Usina del Arte, Salón de Clases

16:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

China Cruel  
Usina del Arte, Sala de Cámara

17 H

### Los Clásicos del Futuro / Nuevas Típicas

Orquesta Escuela de Tango  
Emilio Balcarce  
Usina del Arte, Auditorio

# PROGRAMACIÓN DÍA X DÍA

18 H

## Producciones Especiales

El tango en La Boca, recital de Héctor de Rosas  
Usina del Arte, Auditorio

18:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Chino Laborde y Dipi Kvitko  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

## Clases de Baile / Tango

### Escenario

Sol Alzamora y Leandro Caparelli  
Usina del Arte, Salón de Clases

20:30 H

## Visitas Internacionales

Carlos Franzetti  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

## Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Ronda de Cantores  
Usina del Arte, Sala de Cámara

21 H

## Producciones Especiales

Chico Novarro con Carla Algeri: *Balada del alba*  
Usina del Arte, Auditorio

SÁBADO / SATURDAY  
23

10 H

## Mundial de Baile

Semifinal Tango Escenario  
Usina del Arte, Auditorio

14 H

## Clases de Baile / Tango de Pista

Martha Anton y El Gallego Manolo  
Usina del Arte, Salón de Clases

14:30 H

## Visitas Internacionales

Julie & Andreas Rokseth (Noruega)  
Usina del Arte, Sala de Cámara

14:30 H

## La Milonga del Puerto / Clases de Baile / Primeros Pasos

Natacha Poberaj  
Galpón de La Boca

15 H

## Encuentros y Conferencias

Odile Fillion: *Charles Seguin y el tango de los jailaifés*  
Museo del Cine

15:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Coreógrafos y Compositores

*La nota mágica* (musical infantil)  
Teatro de la Ribera

16 H

## Exhibición Pista

Galpón de La Boca

16 H

## Encuentros y Conferencias

El tango festeja los 80 años del portugués Da Silva  
Radio Bar

16:15 H

## La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones Milongueras

Tango Re-mezclado con Chino Laborde & Dipi Kvitko + DJ Inca  
Galpón de La Boca

16:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Ensamblés

Quinteto Negro La Boca  
Usina del Arte, Sala de Cámara

17 H

## La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Varietal  
Galpón de La Boca

17 H

## Troilo, 100 Años

Cinco poetas y un Buda  
Usina del Arte, Auditorio

18 H

## Producciones Especiales

Godoy le canta a La Boca  
Usina del Arte, Auditorio

18 H

## La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones Milongueras

Cumbre de DJ y VJ  
Galpón de La Boca

18:30 H

## Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Homenaje a *Reina noche* (10 años)  
Usina del Arte, Sala de Cámara

18:30 H

## Clases de Baile / Tango

Escenario  
Sabrina y Rubén Veliz  
Usina del Arte, Salón de Clases

19 H

## La Milonga del Puerto / Estrenos y Producciones Milongueras

100 años de Alberto Castillo / Orquesta Típica Los Indios  
Galpón de La Boca

20 H

## La Milonga del Puerto / Galas Temáticas

Homenaje a Troilo  
Galpón de La Boca

20:30 H

## Producciones Especiales

Homenaje a Pascual "Cholo" Mamone  
Usina del Arte, Auditorio

21 H

## Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Conjunto Falopa  
Usina del Arte, Sala de Cámara

## DAY-BY-DAY SCHEDULE

21 H

### La Milonga del Puerto /

### Las Típicas Bailables

Tanghetto presenta

*Hybrid Tango II*

Galpón de La Boca

21:15 H

### Producciones Especiales

25 años Academia Nacional  
del Tango - Bertero Big Band  
Tango con invitados especiales

Usina del Arte, Auditorio

21:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Romina Bianco presenta

*Sin lágrimas* con

Juan Esteban Cuacci

Pista Urbana

15:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Coreógrafos y Compositores

*La nota mágica*

(musical infantil)

Teatro de la Ribera

16 H

### Los Clásicos del Futuro / Biromes y Servilletas

Con-vivencia tanguera:

Hernán "Cucuza" Castiello +

invitados

Usina del Arte, Auditorio

18:30 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Jorge Firpo y Diana Mestre

Usina del Arte, Salón de Clases

19 H

### La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Sexteto Milonguero

Galpón de La Boca

20 H

### La Milonga del Puerto / Galas Temáticas

Improvisación pura

Galpón de La Boca

20:30 H

### Producciones Especiales

Juan "Tata" Cedrón presenta  
*El puchero misterioso*

Usina del Arte, Auditorio

21 H

### Los Clásicos del Futuro / Nuevas Típicas

Orquesta Típica de San Juan

Usina del Arte, Sala de Cámara

DOMINGO / SUNDAY  
24

14 H

### Visitas Internacionales

Orquesta Colombo Argentina  
(Mtra. Carla Algeri / Polo  
Bandoneón)

Usina del Arte, Auditorio

14 H

### Clases de Baile / Tango de Pista

Verónica Alvarenga

Usina del Arte, Salón de Clases

14:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambles

Matías Rubino Sexteto

Usina del Arte, Sala de Cámara

14:30 H

### La Milonga del Puerto / Clases de Baile / Primeros Pasos

Julio Dupláa

Galpón de La Boca

16 H

### Los Clásicos del Futuro / Cantores de Hoy

Nicolás "Choco" Ciocchini  
presenta *11 derivas*

Usina del Arte, Sala de Cámara

17 H

### La Milonga del Puerto / Las Típicas Bailables

Orquesta Típica Esquina Sur

Galpón de La Boca

17 H

### Troilo, 100 Años

*Las minas de Troilo*, con  
María José Mentana

Usina del Arte, Auditorio

18 H

### Troilo, 100 Años

Roberto "Caracol" Pavotti  
Usina del Arte, Auditorio

18:30 H

### Los Clásicos del Futuro / Ensambles

Boulevard Tango Ensamble

Usina del Arte, Sala de Cámara

LUNES / MONDAY  
25

19 H

### Mundial de Baile

Final Tango de Pista

Sandra Mihanovich -

Homenaje a Eladia Blázquez

Luna Park

MARTES / TUESDAY  
26

19 H

### Mundial de Baile

Final Tango Escenario

Revelación: Adriano Mauriello  
(danza), Lisandro Adrover  
(música) - Horacio Ferrer  
y Julia Zenko

Luna Park



á =

$$\sqrt{25} = 5$$

SI NO PUDISTE  
TERMINAR  
LA SECUNDARIA,  
AHORA PODÉS  
HACERLO.

[buenosaires.gob.ar](http://buenosaires.gob.ar) /gcba

Si sos una de las 7 millones de personas que no pudo terminar la secundaria, la Ciudad de Buenos Aires te ofrece **un programa para que termines tus estudios GRATIS**, tengas la edad que tengas y sin importar en qué parte del país vivas.

Entrá a [buenosaires.gob.ar/terminalasecundaria](http://buenosaires.gob.ar/terminalasecundaria) o llamá al **0800-999-2727** y da el primer paso.



Buenos  
Aires  
Ciudad



EN TODO  
ESTÁS VOS

**TANGO BA**

Declarado por  
la UNESCO  
Patrimonio de  
la Humanidad



# **TANGO BA**

FESTIVAL & DANCE WORLD CUP  
FROM AUGUST 13 TO 26 / 2014

[buenosaires.gob.ar/festivales](http://buenosaires.gob.ar/festivales) [f/festivalesGCBA](https://www.facebook.com/festivalesGCBA)  
[buenosaires.gob.ar/agendacultural](http://buenosaires.gob.ar/agendacultural) [f/bacultural](https://www.facebook.com/bacultural)



Buenos Aires Ciudad



EN TODO ESTÁS VOS